

CATALOGO DELLE PARTI DI RICAMBIO _____
CATALOGUE OF SPARE PARTS _____
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE _____

■ **ciao**®

■ **boxer**®

■ **bravo**®



PIAGGIO



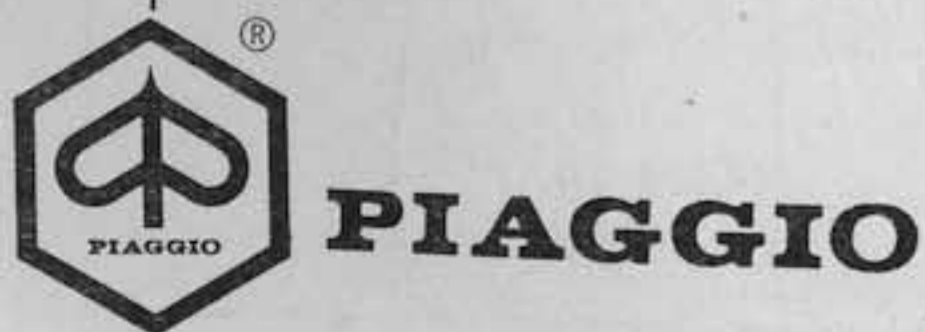
www.adottaunCiao.com

CATALOGO DELLE PARTI DI RICAMBIO
CATALOGUE OF SPARE PARTS
CATALOGUE PIECES DE RECHANGE

■ **ciao**®

■ **boxer**®

■ **bravo**®



AVVERTENZE IMPORTANTI

« CIAO »

1) Il ciclomotore « **Ciao** » è stato dal 1967 ad oggi prodotto nei seguenti modelli:

C7 } **N** (sospensione anteriore rigida).
oppure } **E** (sospensione anteriore elastica).
C9 } **V** (sospensione anteriore elastica e variatore automatico di velocità).

Il modello C7 ha ruote 2 - 17"; il C9, ruote 2 - 19". Il motore è contraddistinto, per tutti i modelli, dal prefisso matricolare **C1M**.

I modelli di Ciao suddetti hanno dato luogo, nel corso della produzione, a diverse versioni che sono qui sotto riepilogate e sono contraddistinte nel Catalogo come indicato nell'ultima colonna del prospetto seguente:

IMPORTANT NOTICE

« CIAO »

1) The vehicle « **Ciao** » has been produced from 1967 up to - day in the following models:

C7 } **N** (Front suspension with rigid fork).
or } **E** (Front suspens. with sprung fork).
C9 } **V** (Front suspension with sprung fork and speed governor).

The Model C7 is equipped with 2 - 17" Tyres; the Model C9 with 2 - 19". The engine is marked for all the models with serial marks **C1M**.

The Ciao models in the course of the production developed different versions that are here summarized. These versions are indicated in the Catalogue of Spare Parts as shown in the last column of the following table:

AVERTISSEMENTS IMPORTANTS

« CIAO »

1) Le cyclomoteur « **Ciao** » a été produit à partir du 1967 jusqu'à aujourd'hui dans les modèles suivants:

C7 } **N** (suspension AV. rigide).
ou } **E** (suspension AV. élastique).
C9 } **V** (suspension AV. élastique et variateur automatique de vitesses).

Modèle C7: roues 2 - 17"; Modèle C9: roues 2 - 19". Le moteur est marqué, pour tous les modèles, par le préfixe **C1M**.

Les modèles de Ciao susdits ont été produits dans plusieurs versions ci-dessous récapitulées et dans le catalogue marquées comme on a indiqué dans la dernière colonne du tableau suivant:

Anno di costruzione Year of manufacture Année de fabrication	Prefisso telaio Chassis prefix Préfixe châssis	Matricola telaio Chassis number Numéro châssis	Denominazione versione Name of the Model Dénomination version	Individuazione sul Catalogo P. R. Abbreviations employed on Spare Parts Catalogue Abréviations employées sur le Catalogue P. R.	
				Per particolari specifici For specific parts Pour pièces spécifiques	Per particolari comuni a tutte le versioni (★) For parts common to all mod. (★) Pour pièces communes à toutes les versions (★)
1967 ÷ 1970	C7N 1T C7E 1T CTV 1T C9N 1T C9E 1T C9V 1T	Da/from/du 1001 a/to/au 236.283	Ciao	C7N A } V7E A } C7A C7V A } C9N A } C9E A } C9A C9V A }	Ciao A } Ciao
1969 ÷ 1970	C7E 1T C7V 1T	Da/from/du 800.001 a/to/au 842.252	Ciao Special	C7E Sp. C7V Sp.	Ciao Sp.

Anno di costruzione Year of manufacture Année de fabrication	Prefisso telaio Chassis prefix Préfixe châssis	Matricola telaio Chassis number Numéro châssis	Denominazione versione Name of the Model Dénomination version	Individuazione sul Catalogo P. R. Abbreviations employed on Spare Parts Catalogue Abréviations employées sur le Catalogue P. R.	
				Per particolari specifici For specific parts Pour pièces spécifiques	Per particolari comuni a tutte le versioni (★) For parts common to all mod. (★) Pour pièces communes à toutes les versions (★)
1970 ÷ 1972	C7N 1T C7E 1T C7V 1T/2T (+) C9N 1T C9E 1T C9V 1T	Da/from/du 1.000.001 a/to/au 1.289.475	Ciao R	C7NR C7ER C7VR1 } C7VR } C7R C7VR2 } C9NR C9ER } C9R C9VR }	Ciao R Ciao L Ciao S.C. Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Ciao
1970 ÷ 1971	C7E 1T C7V 1T	Da/from/du 2.000.001 a/to/au 2.050.000	Ciao Lusso	C7EL C7VL	
1971 ÷ 1972	C7E 1T C7V 1T/3T (+)	Da/from/du 2.050.001 a/to/au 2.500.973	Ciao Super Confort	C7E SC C7V SC1 } C7VSC C7V SC3 }	
1973	C7N 1T (°) C7E 1T C7V 2T C7E 1T C7V 3T	Da/from/du 3.500.001 a/to/au 3.999.999 Da/from/du 1.850.001 a/to/au 1.999.999 Da/from/du 5.500.001 a/to/au 5.599.999 Da/from/du 2.150.001 a/to/au 2.499.999 Da/from/du 2.500.001 a/to/au 2.799.999	Ciao Arcobaleno Ciao S.C. Arcobaleno	C7N Arc. C7E Arc. C7V Arc. C7E SC Arc. C7V SC Arc.	

+) Le versione di « Ciao R » con prefisso di telaio C7V 2T è iniziata dal veicolo con n. di telaio 1154454; quella di « Ciao S.C. » con prefisso C7V 3T; dal veicolo 2072104.

°) Versione specifica per l'estero.

★) Per i particolari comuni a tutte le versioni di Ciao, nella colonna « Validità » è riportata l'indicazione generica: **Ciao**.

+) The version « Ciao R » with frame marks C7V 2T began from the vehicle, frame Nr. 1154454; the version « Ciao S.C. » with the marks C7V 3T began from the vehicle 2072104.

°) Specific versions for foreign markets.

★) For the parts, that are common to all versions of Ciao, in the column « Valid for model » there is shown the generical indication: « **Ciao** ».

+) La version du « Ciao R » avec préfixe du cadre C7V 2T a commencée à partir du véhicule avec numéro de cadre 1154454; celle du « Ciao S.C. », avec le préfixe C7V 3T, à partir du véhicule 2072104.

°) Version spécifique pour l'étranger.

★) Pour les pièces communes à toutes les versions du Ciao, dans la colonne « Valable pour » on a indiqué la dénomination générique: « **Ciao** ».

« BOXER »

2) Il ciclomotore « **Boxer** » è stato dal 1970 ad oggi prodotto nelle seguenti versioni :

- Anno 1970 ÷ 72
- B1M (ruote 2x18" o 2 1/4x18"; sospens. anter. elastica a bracci oscillanti).
 - B3M (ruote 2 1/4x18"; sospensione anter. telescopica).
 - B2V (ruote 2 1/4x18"; sospensione anter. telescopica; variatore automatico di velocità).

« BOXER »

2) The vehicle « **Boxer** » has been produced from 1970 up to - day in the following versions :

- Year 1970 ÷ 72
- B1M (2x18" or 2 1/4x18" tyres; swing arms front suspension).
 - B3M (2 1/4 x 18"; telescopic front fork).
 - B2V (2 1/4 x 18"; telescopic front fork; speed governor).

« BOXER »

2) Le cyclomoteur « **Boxer** » à partir du 1970 jusqu'à aujourd'hui a été produit dans les versions suivantes :

- Année 1970 ÷ 72
- B1M (roues 2x18" ou 2 1/4x18"; suspens. AV. élast. avec bras oscillants).
 - B3M (roues 2 1/4x18"; susp. AV. télescopique).
 - B2V (roues 2 1/4x18"; suspens. AV. télescopique; variateur automatique de vitesses).

Anno 1973

- BNM1
- BTM1
- BTV1

Versioni rispettivamente corrispondenti alle precedenti sopra elencate, dalle quali differiscono principalmente per le ruote 2 1/4x17", i rapporti di trasmissione, le finiture estetiche. I veicoli costruiti nelle nuove versioni sono denominati « **Boxer 2** ».

Year 1973

- BNM1
- BTM1
- BTV1

Versions, that respectively correspond to the above mentioned ones, but they differ principally because of the tyres: 2 1/4x17", of the transmission ratio and of ornamental fittings. This new vehicle are called « **Boxer 2** ».

Année 1973

- BNM1
- BTM1
- BTV1

Versions correspondant respectivement aux précédentes susmentionnées, des quelles différent en particulier pour les roues 2 1/4x17", les rapports de transmission, les finissages esthétiques. Les véhicules fabriqués dans les nouvelles versions sont appelés « **Boxer 2** ».

Il motore è contraddistinto, per tutte le versioni, dal prefisso matricolare **BA 1 M**.

Nella tabella sotto riportata sono riepilogate le sigle distintive delle versioni suindicate, i prefissi di telaio e **l'individuazione a Catalogo**:

The engine is marked, for all versions, with the marks **BA 1 M**.

On the following table there are carried out the distinctive marks of the above indicated versions, the frame marks and the **abbreviations used on the Catalogue of Spare Parts**:

Le moteur est marqué, pour toutes les versions, par le préfixe **BA 1 M**.

Dans le tableau ci-dessous on a donné les sigles des versions indiquées plus haut, les préfixes du cadre et **les abréviations employées sur le Catalogue**:

Anno di costruzione Year of manufacture Année de fabrication	Prefisso telaio Chassis prefix Préfixe châssis	Matricola telaio Chassis number Numéro châssis	Denominazione versione Name of the Model Dénomination version	Individuazione sul Catalogo P. R. Abbreviations employed on Spare Parts Catalogue Abréviations employées sur le Catalogue P. R.		
				Per particolari specifici For specific parts Pour pièces spécifiques	Per particolari comuni a tutte le versioni (●) For parts common to all mod. (●) Pour pièces communes à toutes les versions (●)	
1970 ÷ 1972	B1M 1T B3M 1T B2V 1T oppure/or/ou B2V 2T (■)	Da/from/du 1001 a/to/au 63.605	Boxer	B1M B3M B2V1 B2V2	Boxer 1	
1973	BNM 1T	Da/from/du 1001 a/to/au 299.999	Boxer 2	BNM	Boxer	
	BTM 1T	Da/from/du 300.001 a/to/au 699.999		BTM		Boxer 2
	BTV 1T	Da/from/du 700.001 →		BTV		

■) La versione di Boxer 1 con prefisso di telaio B2V 2T è iniziata dal veicolo con n. di telaio 41033.

●) Per i particolari comuni a tutte le versioni di Boxer, nella colonna « Validità » è riportata l'indicazione generica « Boxer ».

■) The version Boxer 1, with frame marks B2V 2T began from the vehicle frame No. 41033.

●) For the parts, that are common to all versions of Boxer, in the column « Valid for model » there is shown the generical indication « Boxer ».

■) La version du Boxer 1 avec préfixe de cadre B2V 2T a commencé à partir du véhicule avec numéro de cadre 41033.

●) Pour les pièces communes à toutes les versions de Boxer, dans la colonne « Valable pour » on a indiqué l'indication générale « Boxer ».

« BRAVO »

3) Il ciclomotore « **Bravo** » (produzione 1973) è realizzato nelle versioni seguenti:

RM (monomarcia, con sospensioni rigide, ▲) ruote 2x16").

TM (monomarcia, con sospens. anter. telescopica, ruote 2¹/₄x16").

EM (monomarcia, con sospens. elast. anter. e posteriore, ruote 2¹/₄x16").

EV (con variatore di velocità, sospensioni elastiche, ruote 2¹/₄x16").

EML (analogia alla EM ma con sospens. anter. telescopica in bagno d'olio e finiture « Lusso »).

EVL (analoga alla EV ma con sospens. anter. telescopica in bagno d'olio e finiture « Lusso »).

▲) Versioni specifiche per l'estero.

Il motore è contraddistinto, per tutte le versioni, dal prefisso matricolare **E I M**.

Nella tabella sotto riportata sono riepilogate le sigle distintive delle versioni suindicate, i prefissi di telaio e l'**individuazione a Catalogo**:

« BRAVO »

3) The vehicle « **Bravo** » (production 1973) is produce in the following versions:

RM (Single gear; rigid suspension 2 x 16" ▲) tyres).

TM (Single gear; front telescopic fork; ▲) 2¹/₄x16" tyres).

EM (Single gear; front and rear spring suspensions; 2¹/₄x16" tyres).

EV (Automatic speed governor; spring suspensions, 2¹/₄x16" tyres).

EML (Similar to EM, but with telescopic front suspension with helical spring in oil bath and particular finishing parts « Lusso »).

EVL (Similar to EV, but with telescopic front suspension with helical spring in oil bath and particular finishing parts « Lusso »).

▲) Specific versions for foreign markets.

The engine is marked, for all versions, with the mark **E I M**.

On the following table there are carried out the distinctive marks of the above indicated versions, the frame marks and the **abbreviations used on the Catalogue of Spare Parts**:

« BRAVO »

3) Le cyclomoteur « **Bravo** » (production 1973) es réalisé dans les versions suivantes:

RM (monovitesse, avec suspensions rigides, ▲) roues 2x16").

TM (monovitesse, avec suspension AV. télescopique, roues 2¹/₄ x 16").

EM (monovitesse, avec suspensions élastiques AV. et AR., roues 2¹/₄ x 16").

EV (avec variateur de vitesse, suspensions élastiques, roues 2¹/₄x16").

EML (analogue à la EM mais avec suspension AV. télescopique en bain d'huile et finissages « Lusso »).

EVL (analogue à la EV mais avec suspension AV. télescopique en bain d'huile et finissages « Lusso »).

▲) Versions spécifiques pour l'étranger.

Le moteur est marqué, pour toutes les versions, par le préfixe **E I M**.

Dans le tableau ci-dessous, sont récapitulées les sigles des versions indiquées plus haut, les préfixes du cadre et l'**abréviation employée sur le catalogue**:

Anno di costruzione Year of manufacture Année de fabrication	Prefisso telaio Chassis prefix Préfixe châssis	Matricola telaio Chassis number Numéro châssis	Denominazione versione Name of the Model Dénomination version	Individuazione sul Catalogo P. R. Abbreviations employed on Spare Parts Catalogue Abréviations employées sur le Catalogue P. R.	
				Per particolari specifici For specific parts Pour pièces spécifiques	Per particolari comuni a tutte le versioni (◆) For parts common to all mod. (◆) Pour pièces communes à toutes les versions (◆)
1973	ERM 1T	Da/from/du 1001 a/to/au 999.999	Bravo	RM	Bravo
	ETM 1T	Da/from/du 1.000.001 a/to/au 1.999.999		TM	
	EEM 1T	Da/from/du 2.000.001 a/to/au 2.999.999		EM	
	EEV 1T	Da/from/du 3.000.001 a/to/au 3.999.999		EV	
	EEM 1T	Da/from/du 5.000.001 a/to/au 5.999.999		EML	
	EEV 1T	Da/from/au 6.000.000 →		EVL	

◆) Per i particolari comuni a tutte le versioni di Bravo, nella colonna « Validità » è riportata l'indicazione generica « Bravo ».

◆) For the parts, that are common to all versions of Bravo, in the column « Valid for model » there is shown the generical indication « Bravo ».

◆) Pour les pièces communes à toutes les versions de Bravo, dans la colonne « Valable pour » on a indiqué l'indication générale que « Bravo ».

4) In ogni tavola del presente Catalogo i particolari sono contrassegnati dal n. di figura; nelle Tabelle è riportato il corrispondente numero di disegno, la denominazione, la quantità e la validità relativa.

4) In every table of this Catalogue, the parts are specified with figure number, drawing number, parts - name, the quantity and the model for which the concerning parts is valid.

4) Dans chaque tableau de ce catalogue les pièces sont marquées par le numéro de figure; dans les tableaux il est indiqué le numéro de dessin correspondant, la dénomination, la quantité et la validité relative.

Le tavole sono raggruppate come segue :

- T. I : Motore con e senza variat. automatico.
- T. II : Trasmissione con e senza variatore - Mozzo ruota posteriore.
- T. III : Telaio - Manubrio - Pedivelle - Organi complementari.
- T. IV : Telaio con sella oscillante. (Tavola specifica per i Ciao S.C.).
- T. V : Telaio - Serbatoio - Ammortizzatore poster. - Coperture - Organi complementari. (Tavola specifica per «Boxer »).
- T. VI : Telaio - Serbatoio - Organi complementari. (Tavola specifica per Bravo).
- T. VII : Forcella anter. - Sella - Copertura - Accessori.
- T. VIII : Forcella ant. organi complementari. (Tavola specifica per Boxer).
- T. IX : Forcelle - Sospensioni anter., (Tavola specifica per Bravo).
- T. X : Ruote.
- T. XI : Impianto elettrico - Trasmiss. flessibili.

N. B. - Per le eventuali modifiche verranno inviati fogli di aggiornamento.

The tables are subdivided as follow :

- T. I : Engine with and without automatic speed governor.
- T. II : Transmission with and without speed governor - Rear wheel hub.
- T. III : Frame - Handlebars - Cranks - Ancillary units.
- T. IV : Frame with swinging saddle. (Specific table for Ciao of « S.C. » types).
- T. V : Frame - Fuel tank - Rear damper - Covers - Ancillary units. (Specific table for « Boxer »).
- T. VI : Frame - Fuel tank - Ancillary units - (Specific table for « Bravo »).
- T. VII : Front fork - Saddle - Covers - Accessories.
- T. VIII : Front fork - Ancillary units. (Specific table for Boxer).
- T. IX : Forks - Front suspensions. (Specific table for Bravo).
- T. X : Wheels.
- T. XI : Electrical equipment - Flexible transmissions.

Notice - Eventual modifications will be communicate with amendment sheets.

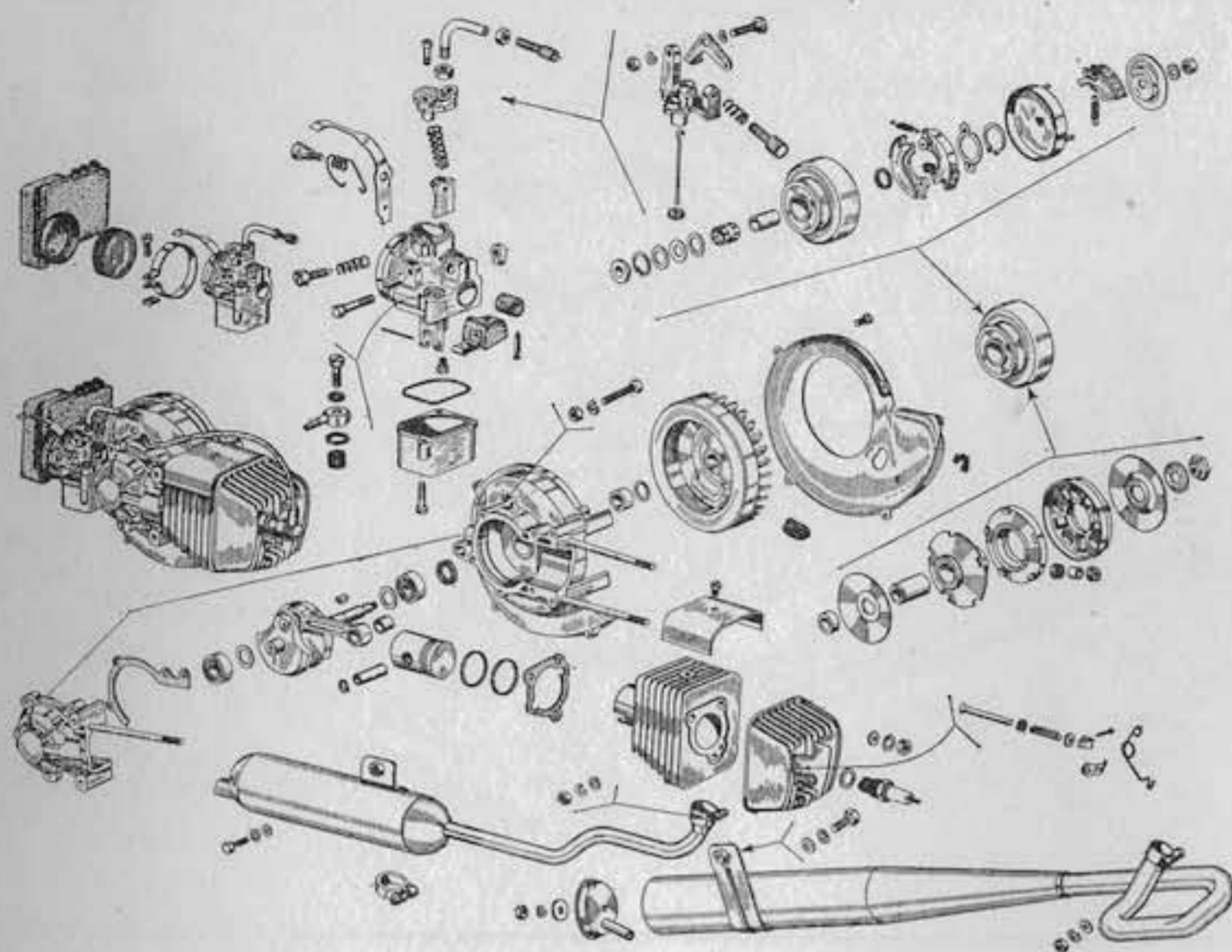
Les tableaux sont rangés comme il suit :

- T. I : Moteur avec et sans variateur automatique.
- T. II : Transmission avec et sans variateur - Moyeu roue AR.
- T. III : Cadre - Guidon - Manivelle - Organes complémentaires.
- T. IV : Cadre avec selle oscillante. (Tab. spécif. pour les Ciao « S.C. »).
- T. V : Cadre - Réservoir - Amortisseur AR. - Carters - Organes complémentaires. (Tab. spécifique pour « Boxer »).
- T. VI : Cadre - Réservoir - Organes complémentaires. (Tab. spécifique pour « Bravo »).
- T. VII : Fourche AV. - Selle - Carters - Accessoires.
- T. VIII : Fourche AV. - Organes complémentaires. (Tab. spécifique pour Boxer).
- T. IX : Fourches - Suspensions AV. (Tab. spécifique pour Bravo).
- T. X : Roues.
- T. XI : Connexions électriques - Transmissions flexibles.

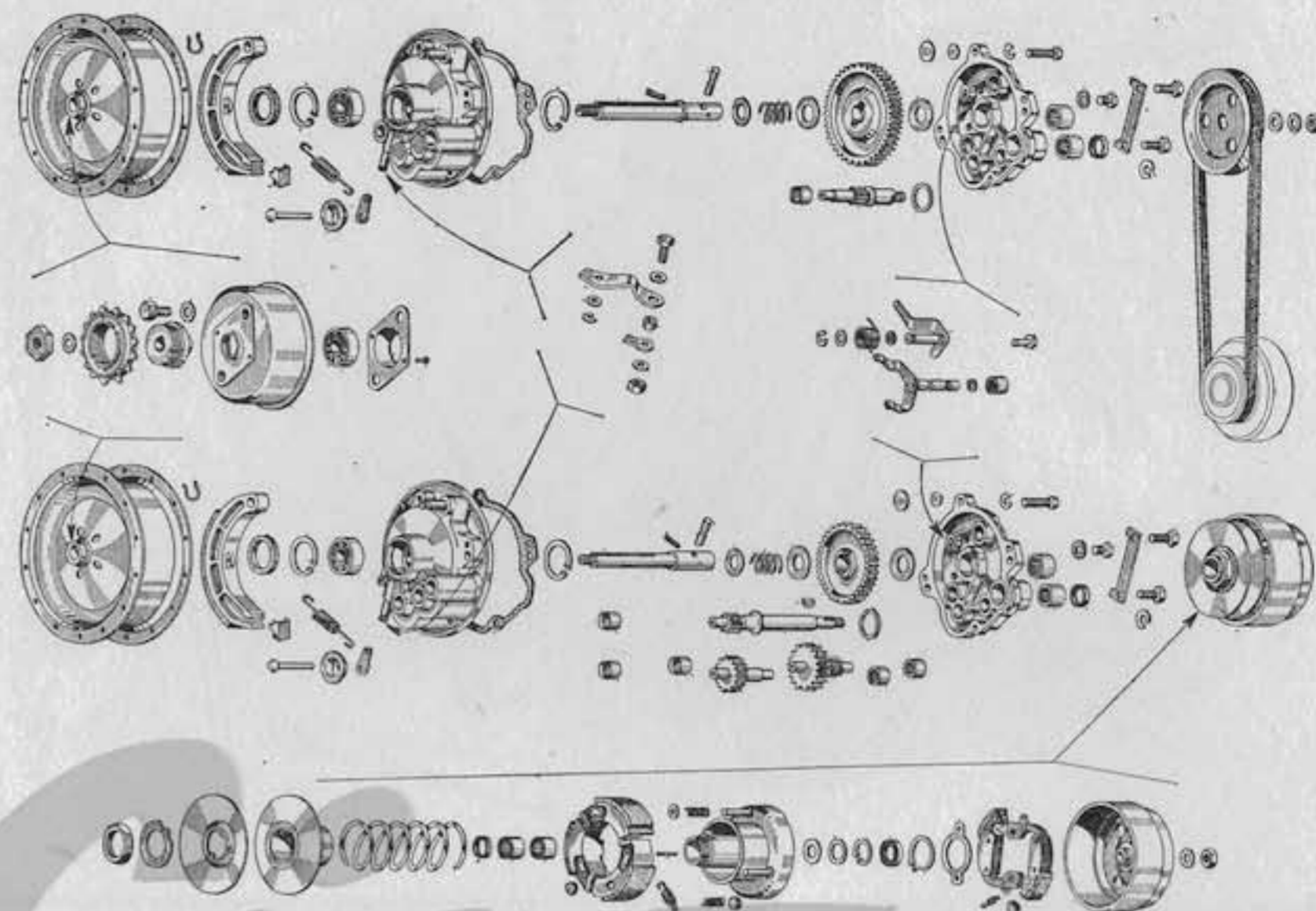
Notice - Ou enverra des publications de mise à jour pour les modifications éventuelles.

INDICE DELLE TAVOLE – TABLE INDEX – INDEX DES TABLEAUX

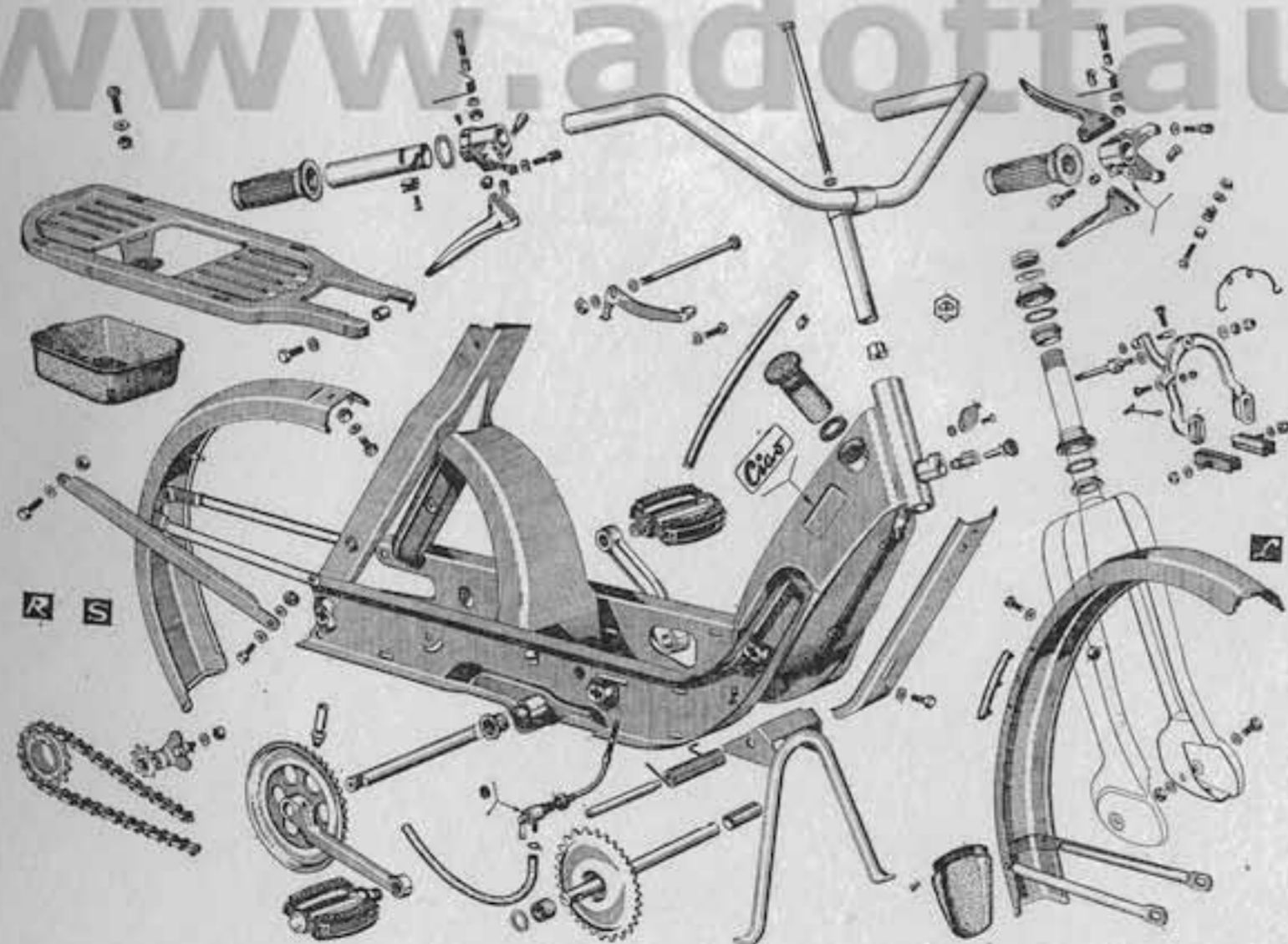
T. I



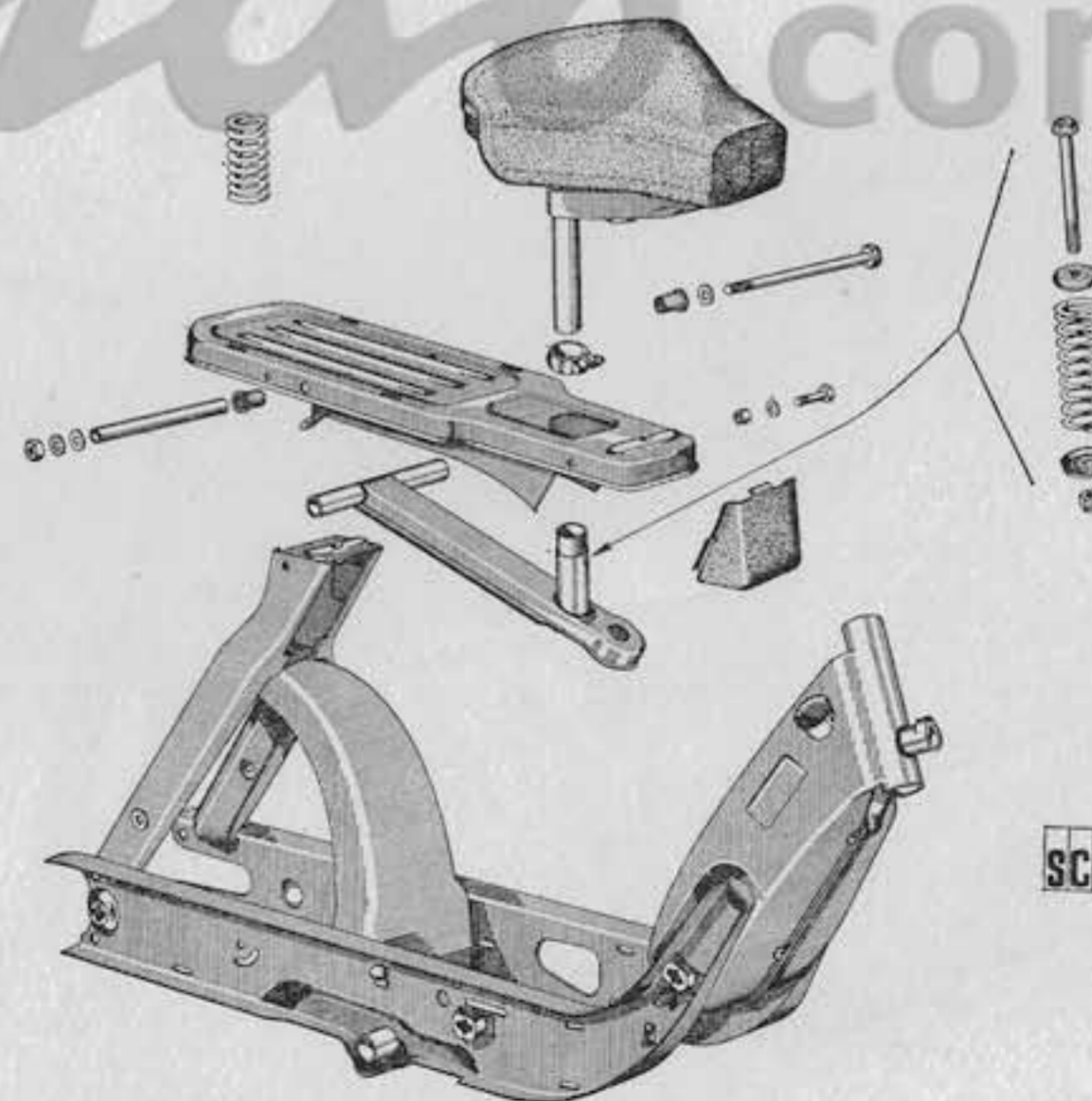
T. II



T. III

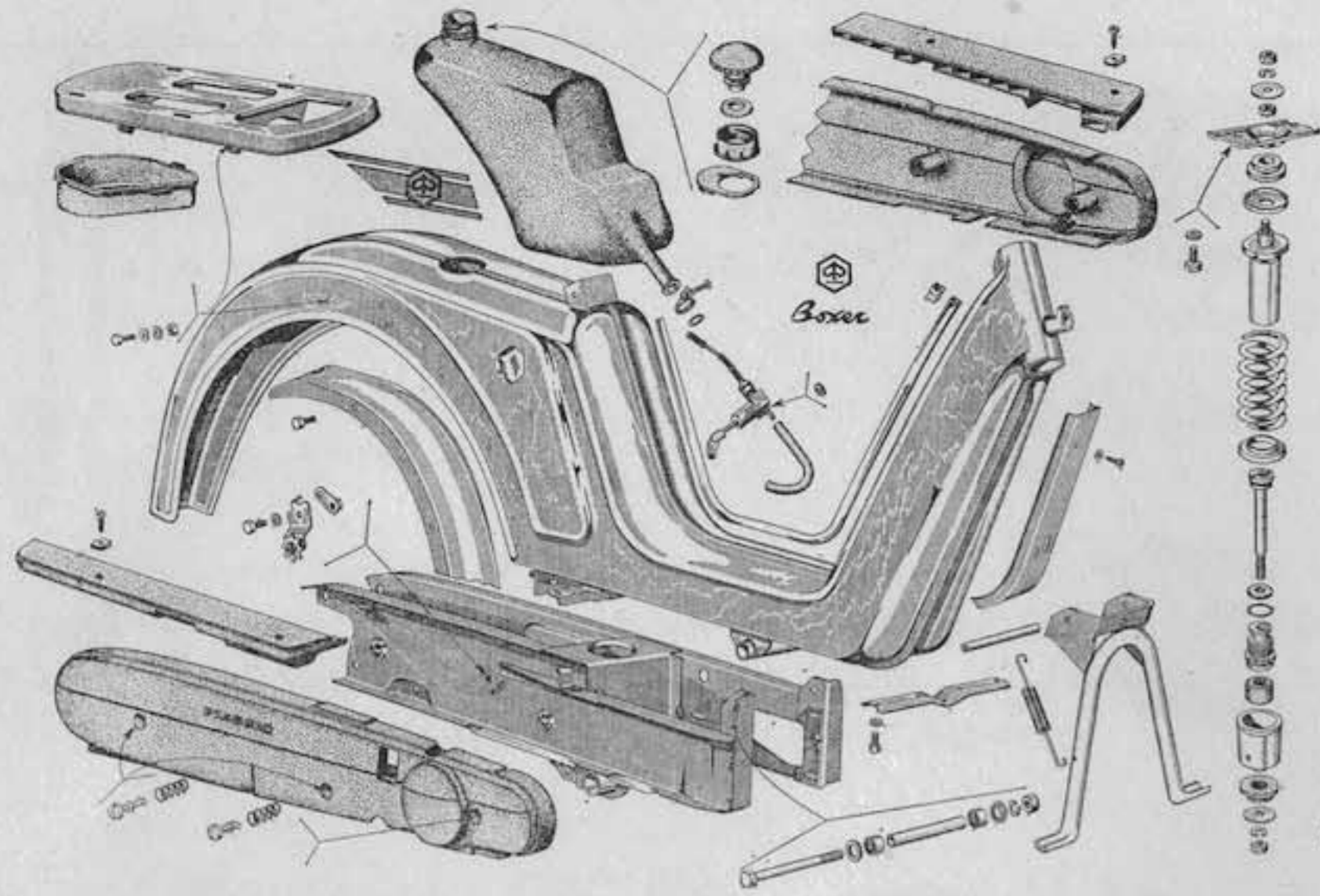


T. IV

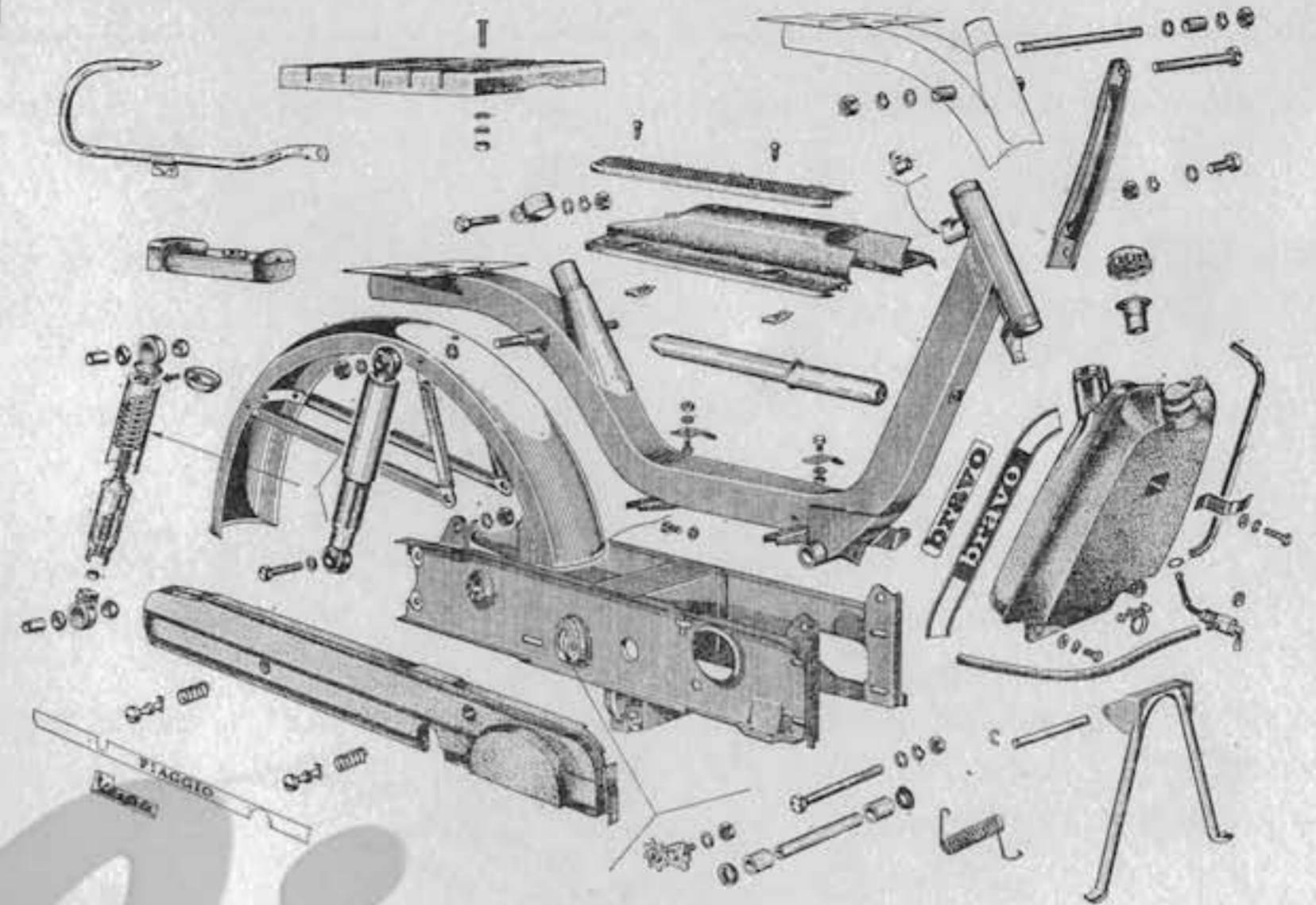


SC

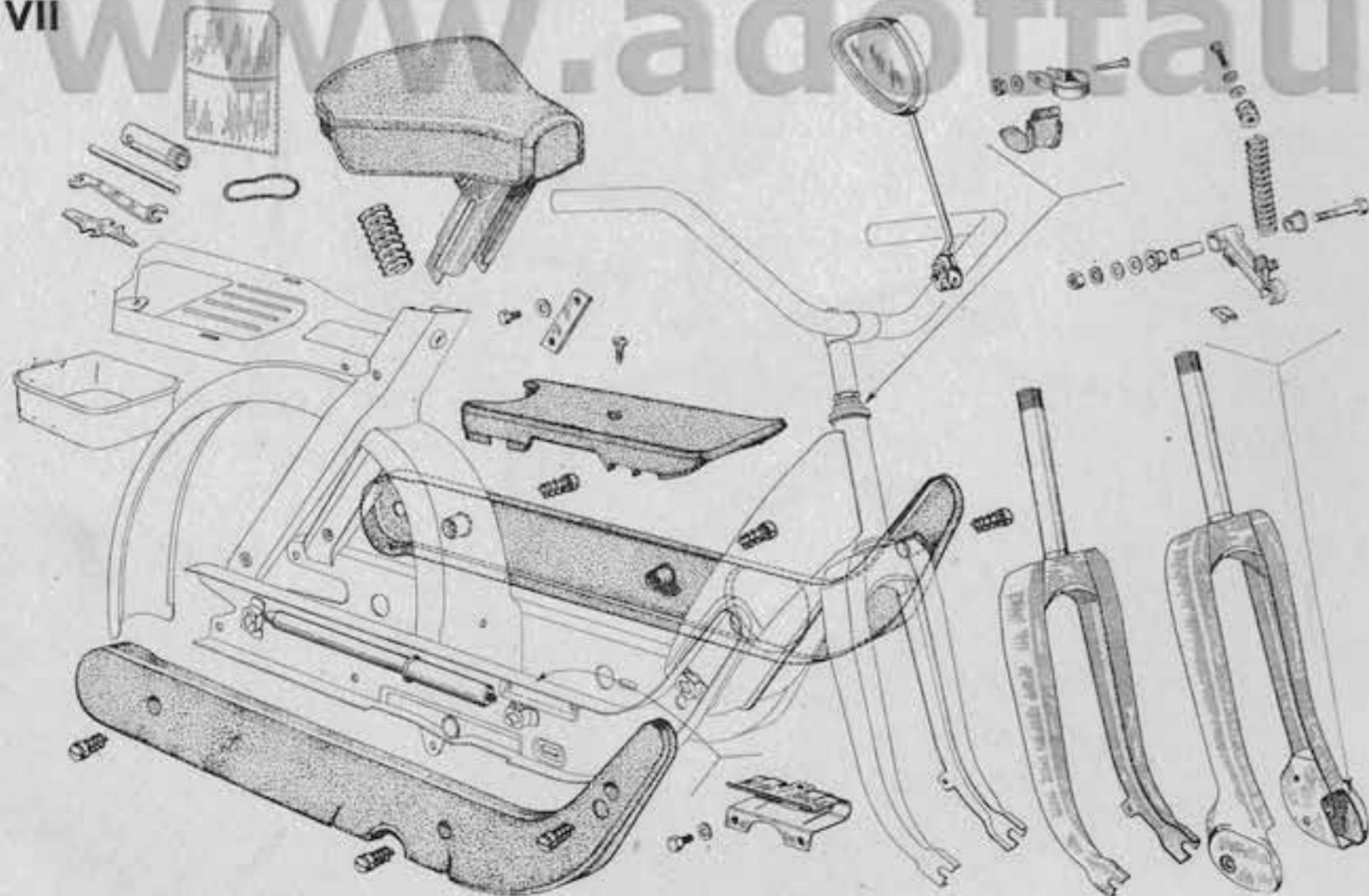
T. V



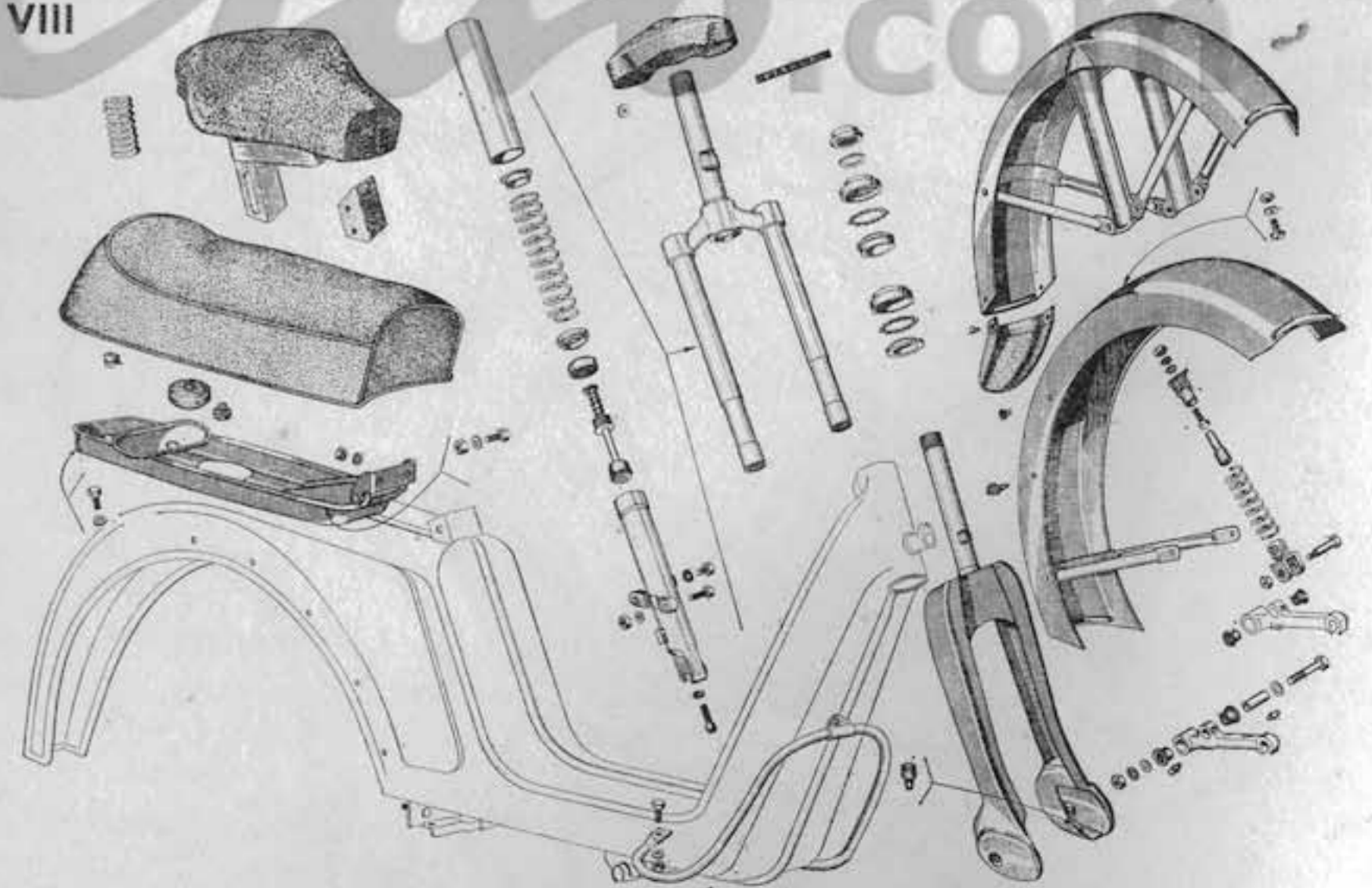
T. VI



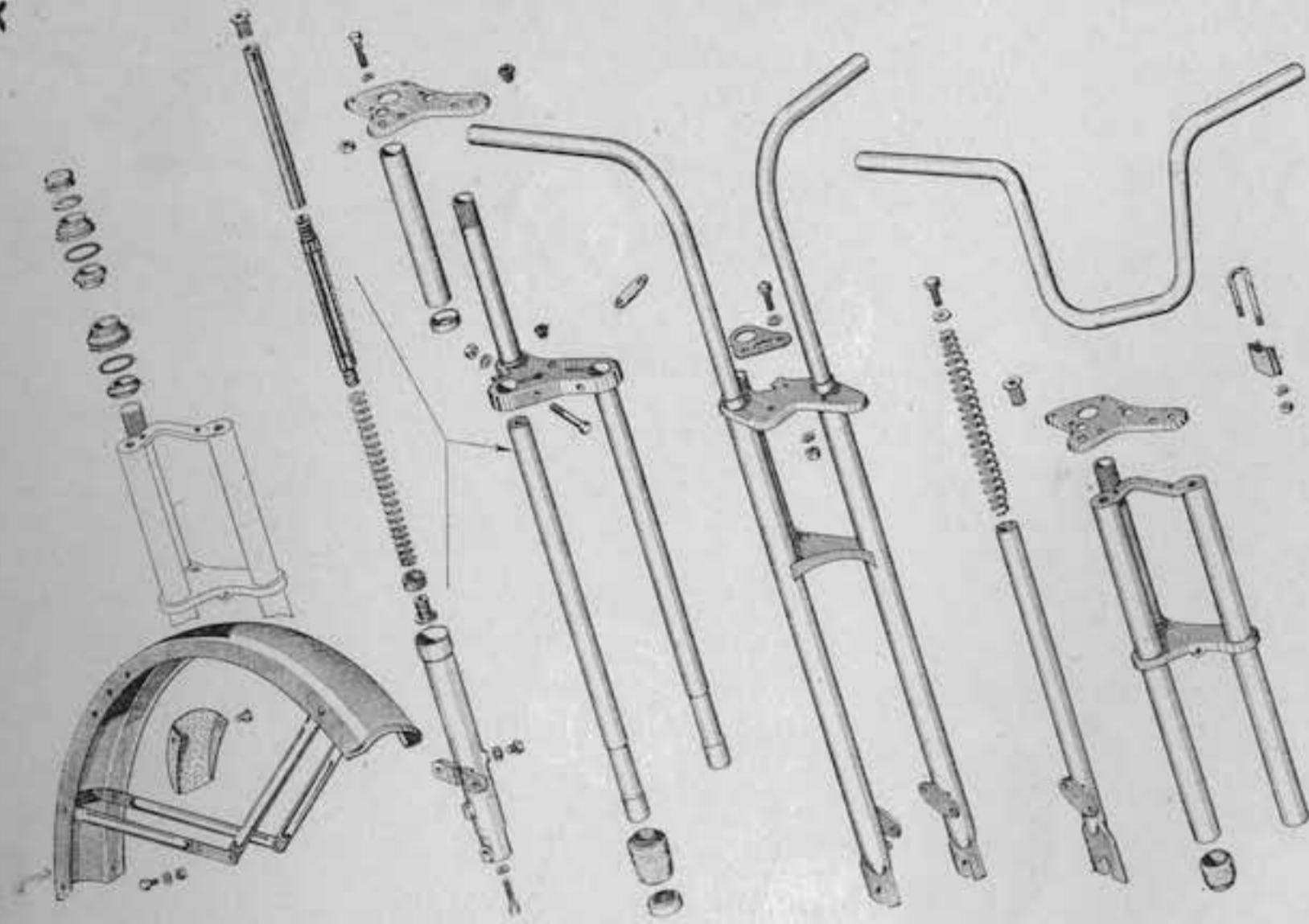
T. VII



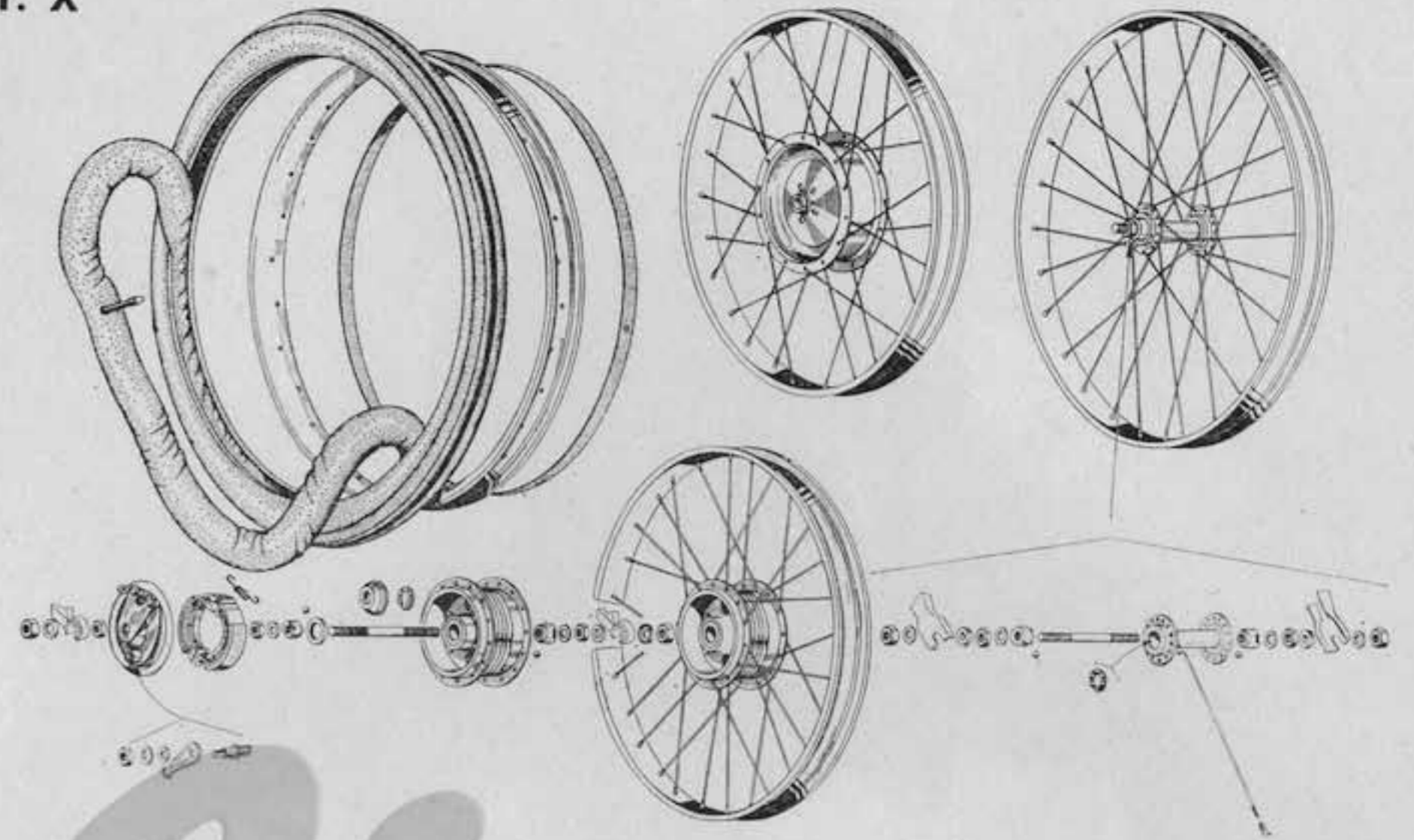
T. VIII



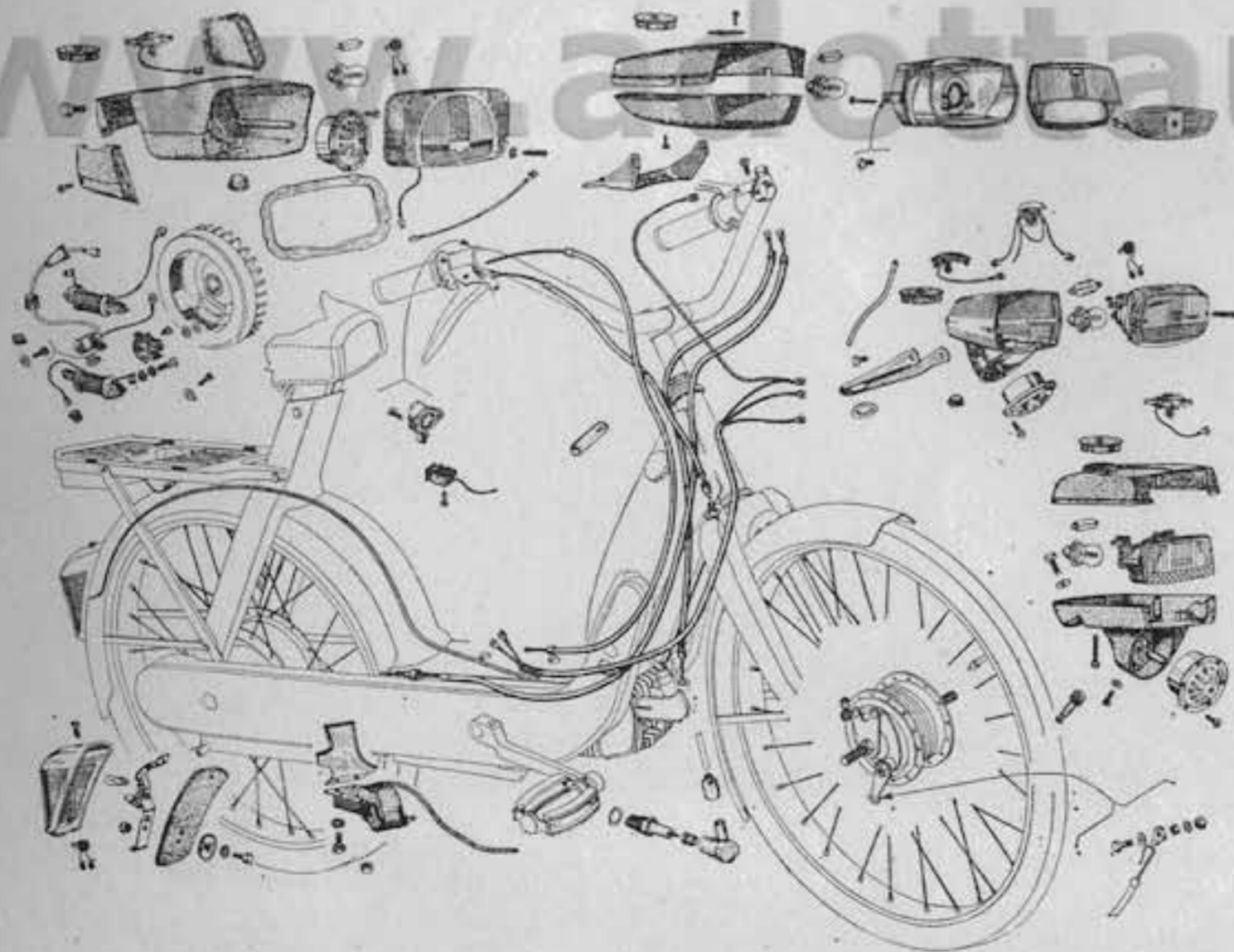
T. IX



T. X



T. XI



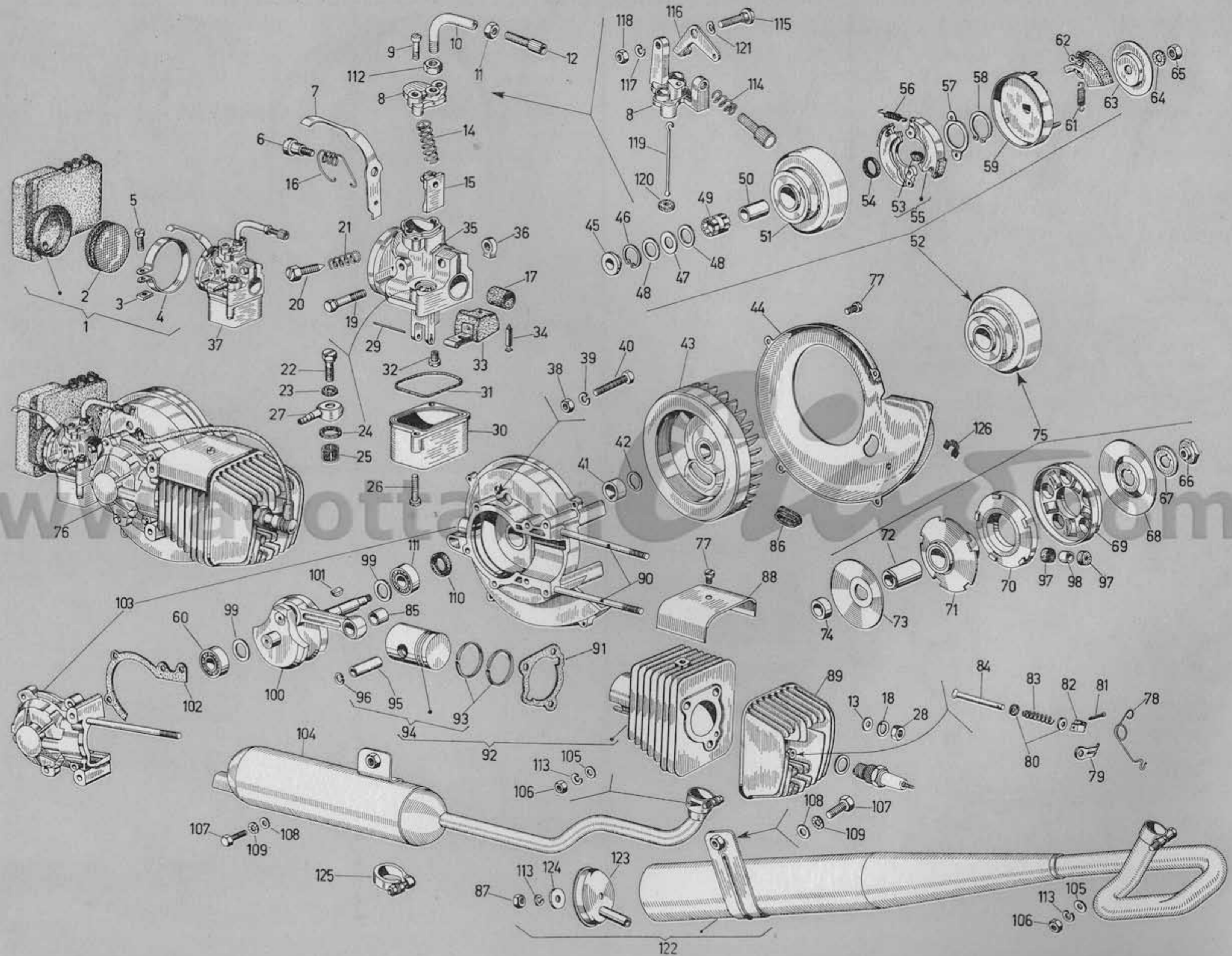


Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
1	Depuratore completo Air cleaner, assy. Filtre à air, complet	Ciao - Bravo	113347 a)	1	7	Valvola aria avv.to Starter lever Lever pour dispositif démarrage	Boxer	123011	1	13	Rondella piana fiss. te- sta cilindro Washer sec. cylinder head Rondelle fix. culasse	↑ Ciao Boxer Bravo	S. 3057	1
1	Depuratore completo Air cleaner, assy. Filtre à air, complet	Boxer	123012 a)	1	7	Valvola aria avv.to Starter lever Lever pour dispositif démarrage	Bravo	140342	1	14	Molla valvola gas Spring for throttle Ressort pour valve	↓	113901	1
2	Elemento filtrante Filter element Tamis	Ciao - Bravo	131009	1	8	Coperchio valvola gas Throttle slide cover Couvercle de la valve	Ciao - Bravo	113902	1	15	Valvola gas Throttle slide Valve	Ciao - Bravo	113900	1
2	Elemento filtrante Filter element Tamis	Boxer	131008	1	8	Coperchio valvola gas Throttle slide cover Couvercle de la valve	Boxer	124596	1	15	Valvola gas Throttle slide Valve	Boxer	135734	1
3	Dado quadro fiss. de- puratore Nut sec. air cleaner Ecrou carré fix. filtre	↑	S. 1565	1	9	Vite fiss. coperchio Screw sec. cover Vis fix. couvercle	Ciao - Bravo	113906	2	16	Molla richiamo valvola avviamento Starter lever spring Ressort pour levier	↑	113923	1
4	Mancetta Clamp Collier	↑ Ciao Boxer Bravo	113055	1	9	Vite fiss. coperchio Screw sec. cover Vis fix. couvercle	Boxer	124752	2	17	Riduzione isolante Insulating bush Bague isolante	↑	114482	1
5	Vite fiss. depuratore Screw sec. air cleaner Vis fix. filtre	↓	S. 10047	1	10	Tubetto deviatore Sleeve Tube comm. gaz	↑ Ciao - Bravo	113903	1	18	Rondella elastica fiss. testa cilindro Spring washer Rondelle élastique	↓ Ciao Boxer Bravo	S. 6977	4
6	Perno valvola avviam. Lever pivot Pivot pour levier	↓	113922	1	11	Dado Nut Ecrou	↓	120074	1	19	Vite per manicotto Bolt Boulon	↓	113926	1
7	Valvola aria avv.to Starter lever Lever pour dispositif démarrage	Ciao	113921	1	12	Vite tendifilo Adjuster Vis de réglage	↓ Ciao Boxer Bravo	98128	1	20	Vite regolaz. valvola Slow running screw Vis réglage ralenti	↓	113919	1

T. I

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
21	Molla per vite regola- zione valvola Slow running spring Ressort pour ralenti	↑	98135	1	29	Perno del galleggiante Pivot for float chamber Pivot pour cuve	↑	85291	1	37	Carburatore completo Carburettor, assy. Carburateur, compl.	Ciao	113344 b)	1
22	Vite fiss. pipetta Screw Vis		113917	1	30	Vaschetta Float chamber Cuve	Ciao Boxer Bravo	113908	1	37	Carburatore completo Carburettor, assy. Carburateur, compl.	Bravo	131258 b)	1
23	Guarnizione per vite Packing Joint		82920	1	31	Guarnizione per va- schetta Packing for float cham- ber Joint pour cuve	↓	113909	1	37	Carburatore completo Carburettor, assy. Carburateur, compl.	Boxer	123010 c)	1
24	Guarnizione per pipetta Packing Joint	Ciao Boxer Bravo	113915	1	32	Getto del max Main jet Gicleur, maxi.	Ciao - Bravo	113912	1	38	Dado unione semicarter Nut for crankcase half Ecrou pour demi-carter	↑	S. 20106	5
25	Filtro miscela Filter Filtre		113916	1	32	Getto del max Main jet Gicleur maxi.	Boxer	130525	1	39	Rondella el. unione se- micarter Spring washer Rondelle élastique		S. 6966	5
26	Vite fiss. vaschetta Screw Vis	↓	98134	2	33	Galleggiante Float Flotteur	↑	113910	1	40	Bullone unione semic. Bolt for crankcase half Boulon pour demi- carter	Ciao Boxer Bravo	S. 30055	5
27	Pipetta tubo miscela Banjo union Raccord	Ciao - Bravo	113914	1	34	Spillo chiusura miscela Needle Pointeau		90506	1	41	Camma Cam Came		103137	1
27	Pipetta tubo miscela Banjo union Raccord	Boxer	124602	1	35	—	Ciao Boxer Bravo	—						
28	Dado fiss. testa al cilin- dro Nut sec. cylinder head Ecrou fix. culasse	Ciao Boxer Bravo	S. 20107	3	36	Dado Nut Ecrou	↓	113927	1	42	Rondella el. per camma Spring washer for cam Rondelle él. pour came	↓	102943	1

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
43	Volano ventola Rotor c/w fan Volant - turbine	Ciao A Ciao Sp. Ciao R: → 1189449 Ciao L Ciao S.C.: → 2081199 Boxer 1: → 57266	103485	1	49	Astuccio a rullini Roller cage Cage à rouleaux	Ciao A: → 167530	113735 *)	1	55	Massa frizione avv.to Centrifugal weights for starter Masselotte embrayage démarrage	↑	121213 h, *)	2
43	Volano ventola Rotor c/w fan Volant - turbine	Ciao R: 1189450 → Ciao S.C.: 2081200 → Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer 1: 57268 → Boxer 2 Bravo	141607	1	49	Astuccio a rullini Roller cage Cage à rouleaux	Ciao A: 167531 → Ciao Sp Ciao R Ciao L Ciao S.C. Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer Bravo	120668 d, *)	1	56	Molla richiamo masse Return spring Ressort de rappel mas- selotte		121537 h, *)	2
44	Coperchio chiocciola Cover Couvercle canalisation	↑	152040	1	50	Boccolo supp. puleggia Pulley bush Bague pour poulie	↑	104234 *)	1	57	Balestrino Push ring Plaquette élastique		121022 h, *)	1
45	Distanziale Spacer Entretoise	↑	104040 *)	1	51	Puleggia motrice Drive pulley Poulie d'entraînement	↑	136141 d, e, *)	1	58	Anello elastico Circlip Circlip		S. 6426 *)	1
46	Anello elastico Circlip Circlip	↑	674 *)	1	52	Complessivo frizioni Clutch unit Ensemble embrayage	Ciao Boxer Bravo	136140 f, *)	1	59	Gruppo campana e di- stanziale Clutch housing and spacer Cage embrayage et en- tretoise	Ciao Boxer Bravo	2/114943 *)	1
47	Rondella spallamento puleggia Shoulder washer for pulley Rondelle épaul. pour poulie	Ciao Boxer Bravo	103556 *)	1	53	Tampone di scontro Buffer Tampon	↓	120262 *)	2	60	Cuscinetto lato chiusura motore Bearing, engine side Roulement, côté moteur		102258	1
48	Rondella rasamento puleggia Washer for pulley Rondelle pour poulie	↓	103557 *)	2	54	Anello di tenuta Oil seal Bague d'étanchéité	↓	124571 *)	1	61	Molla richiamo masse Return spring Ressort de rappel		121753 *)	3
					55	Massa frizione avv.to Centrifugal weights for starter Masselotte embrayage démarrage	Ciao A: → 3000	104493 *)	1	62	Ganascia Shoe Mâchoire	↓	104480 *)	3

T. I

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
63	Piattello Pressure plate Plaque	↑ Ciao Boxer Bravo ↓	104488 ★)	1	71	Semipuleggia motrice scorrevole Outer pulley half Demi - poulie	Ciao	104857 ▲)	1	76	Motore completo Engine, assy. Moteur complet	Ciao	144245 1)	1
64	Rondella Washer Rondelle		S. 16302 ★)	1	71	Semipuleggia motrice scorrevole Outer pulley half Demi - poulie	Boxer Bravo	130530 ▲)	1	76	Motore completo Engine, assy. Moteur complet	Bravo	142426 1)	1
65	Dado Nut Ecrou		S. 15229 ★)	1	72	Boccolo supporto rego- latore Governor bush Bague pour variateur	↑ Ciao Boxer Bravo ↓	104864 ▲)	1	76	Motore completo Engine, assy. Moteur complet	Boxer	137700 1)	1
66	Dado per regolazione centrifuga Centrifugal speed go- vernator nut Ecrou pour variateur centrifuge		131331 g, ▲)	1	73	Semipuleggia motrice fissa Inner pulley half Demi - poulie		104862 ▲)	1	77	Vite Screw Vis	↑ Ciao Boxer Bravo ↓	S. 15585	5
67	Rondella freno Lock washer Rondelle d'arrêt		131332 g, ▲)	1	74	Distanziale Spacer Entretoise		103241 ▲)	1	78	Molla comando valvola Spring Ressort		113242	1
68	Disco Disc Disque		114056 ▲)	1	75	Puleggia motrice con variatore Drive pulley with speed governor Poulie d'entraînement avec variateur	Ciao	114059 i, ▲)	1	79	Piastrina Plate Plaque		113243	1
68	Disco Disc Disque		Boxer Bravo	124714 ▲)	1	75	Puleggia motrice con variatore Drive pulley with speed governor Poulie d'entraînement avec variateur	Boxer Bravo	124709 i, ▲)	1	80	Scodellino Spring cup Cuvette	113247	2
69	Contenitore rulli Roller housing Logement rouleaux	↑ Ciao Boxer Bravo ↓	114058 ▲)	1	81	Coppiglia Pin Goupille				S. 12768	1			
70	Contenitore rulli Roller housing Logement rouleaux		114057 ▲)	1	82	Forcella Clip Fourchette				113246	1			

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
83	Molla ritegno valvola Spring Ressort	↑	113244	1	92	Gruppo cilindro pistone spinotto Cylinder, piston, pin, assy. Ensemble piston, cylin- dre, axe	Ciao Boxer Bravo	137680 m)	1	93	Anello di tenuta pisto- ne 2.a magg. Piston ring, 2 o/s. Segment 2.ème maj.	↑	137691	1
84	Valvola decompressione Decompressor valve Valve décompresseur	↑	113245	1							Boxer 2		137694	1
85	Bronzina piede di biella Small end bush Coussinet	Ciao Boxer Bravo	123028	1	93	Anello di tenuta pistone Piston ring Segment	Ciao Boxer 1 Bravo	77775	2	93	Anello di tenuta pisto- ne 2.a magg. Piston ring, 2 o/s. Segment 2.ème maj.	↓		
86	Tassello feritoia volano Rubber plug Taquet	↓	102931	1	93	Anello di tenuta pistone Piston ring Segment	↑	132515	1	94	Gruppo pistone spinotto Piston, pin, assy. Ensemble piston - axe	↑	132521 n)	1
87	Dado Nut Ecrou	Boxer	S. 20106	1	93	Anello di tenuta pistone Piston ring Segment	↓	G 68473	1	94	Gruppo pistone spinotto 1.a magg. Piston, pin, 1st o/s. Ensemble piston - axe, 1.ère maj.	↑	137681 n)	1
88	Deflettore sul cilindro Deflector Déflecteur	↑	121504	1	93	Anello di tenuta pisto- ne 1.a magg. Piston ring, 1st o/s. Segment, 1.ère maj.	Ciao Boxer 1 Bravo	98196	2	94	Gruppo pistone spinotto 2.a magg. Piston, pin, 2nd o/s. Ensemble piston - axe, 2.ème maj.	↑	137682 n)	1
89	Testa del cilindro Cylinder head Culasse	↑	124533	1	93	Anello di tenuta pisto- ne 1.a magg. Piston ring, 1st o/s. Segment, 1.ère maj.	↑	137690	1	95	Spinotto Gudgeon pin Axe du piston	↓	150868	1
90	Prigioniero fiss. cilindro e testa Cylinder stud Goujon fix. cylindre	Ciao Boxer Bravo	S. 595	3	93	Anello di tenuta pisto- ne 1.a magg. Piston ring, 1st. o/s. Segment, 1.ère maj.	↓	137693	1	96	Anello elastico Circlip Circlip	↓	S. 6612	2
91	Guarnizione fra cilindro e carter Gasket Joint	↓	120871	1	93	Anello di tenuta pisto- ne 2.a magg. Piston ring, 2 o/s. Segment 2.ème maj.	Ciao Boxer 1 Bravo	98197	2	97	Semiguscio per rullo Roller shell half Demi - logement rou- leau	↓	104559 ▲)	10

T. I

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
98	Rullo Roller Rouleau	↑	104560 ▲)	5	105	Rondella piana Washer Rondelle	↑	S. 3056 ●)	1	114	Molla Spring Ressort	↑	98130	1
99	Rondella Washer Rondelle		113681	2	106	Dado Nut Ecrou	Ciao Boxer ↓	S. 20106 ●)	1	115	Perno leva bilancere Pivot of rocker arm Pivot du balancier		92403	1
100	Albero motore Crankshaft Arbre moteur		113708 o)	1	107	Bullone Bolt Boulon	↑	S. 31115	1	116	Leva comando valvola gas Lever of the throttle slide Levier de la valve		124597	1
101	Chiavetta Key Clavette	Ciao Boxer Bravo	267	1	108	Rondella piana Washer Rondelle		S. 3058	1	117	Rondella elastica Spring washer Rondelle élastique		S. 16404	1
102	Guarnizione Gasket Joint		112967	1	109	Rondella dentellata Lock washer Rondelle éventail	Ciao Boxer Bravo	S. 12540	1	118	Dado Nut Ecrou	Boxer	S. 12012	1
103	Carter completo Crankcase, assy. Carter complet	↓	131250 p)	1	110	Anello di tenuta Oil seal Bague d'étanchéité		112978	1	119	Tirante valvola gas Rod throttle slide Tirant valve		124598	1
104	Marmitta Silencer Silencieux	Ciao A Ciao Sp Ciao R Ciao L Ciao S.C.	124872 q)	1	111	Cuscinetto lato volano Bearing, flywheel side Roulement, côté volant	↓	S. 8753	1	120	Guarnizione del tirante Rod packing Joint du tirant		124753	1
104	Marmitta Silencer Silencieux	C7N Arc C7E Arc C7E S.C. Arc RM - TM EM - EML	141508 q)	1	112	Dado Nut Ecrou	↑	120073	1	121	Rondella elastica Spring washer Rondelle élastique	↓	S. 16320	1
104	Marmitta Silencer Silencieux	C7V Arc C7V S.C. Arc EV - EVL	144103 q)	1	113	Rondella elastica Spring washer Rondelle élastique	Ciao Boxer ↓	S. 16406 ●)	2	122	Marmitta completa Silencer, assy. Silencieux compl.	B1M B3M B2V BTM BNM	124174 r)	1

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	NOTE — NOTES	NOTE — NOTES
122	Marmitta completa Silencer, assy. Silencieux compl.	BTV	137729 r)	1	a) Con part./With parts/ Avec pièces: Fig. 2 - 3 - 4 - 5.	i) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 66 - 67 - 68 - 69 - 70 - 71 - 72 - 73 - 74 - 97 - 98.
123	Diaframma posteriore Rear baffle Diaphragme, AR.	↑ Boxer	123053	1	b) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 6 - 7 - 8 - 9 - 10 - 11 - 12 - 14 - 15 - 16 - 17 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 29 - 30 - 31 - 32 - 33 - 34 - 35 - 36 - 112.	l) Comprende tutti i particolari di T. I, esclusi quelli dei complessivi di fig. 52 e 75, la marmitta e relativi fissaggi. Al motore completo appartengono inoltre i part.: candela, gruppo rottore, bobine del volano, riportati alla T. VIII (impianto elettrico).
124	Rondella piana Plain washer Rondelle plate	↓ Boxer	S. 16623	1	c) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 6 - 7 - 8 - 9 - 12 - 14 - 15 - 16 - 17 - 19 - 20 - 21 - 22 - 23 - 24 - 25 - 26 - 27 - 29 - 30 - 31 - 32 - 33 - 34 - 35 - 36 - 114 - 115 - 116 - 117 - 118 - 119 - 120 - 121.	l) Il comprend toutes les pièces de la Table 1.er sauf celles faisant partie des ensembles de la fig. 52 et 75, le silencieux et ses fixations. Au moteur complet appartient, en outre, les pièces: bougie ensemble rupteur, bobines du volant magnétique, voir Table VIII.e (branchements électriques).
125	Fascetta con fissaggi Strap with fastenings Collier avec fix.	Ciao Boxer Bravo	130969 ■)	1	d) La puleggia 136141 viene fornita abbinata con l'astuccio a rullini 120668. d) The pelley 136141 is delivered with roller cage 120668. d) La poulie 136141 est délivrée avec la cage à rouleaux 120668.	l) It includes all parts of T. 1, except those of the groups shown at fig. 52 and 75, silencer and its fittings. The parts sparking plug; contact breaker, flywheel coils, illustrated on T. VIII (Electric equipment) are included in the engine assy.
126	Molletta sul coperchio chiocciola Spring for cover Ressort pour canalizat.	Boxer 2 Bravo	122181	1	e) Per montare la puleggia frizione (per avviamento) dis. 136141 sui veicoli con n. di telaio precedente a 3000, allargare a Ø 4,5÷4,6 il foro alloggiamento perni delle masse frizione per avviamento (fig. n. 55) già esistente sui veicoli stessi. e) For fitting the drive pulley drg. No. 136141 on vehicles with frame No. preceding 3000, it is necessary to enlarge up to Ø 4.5÷4.6 the hole for the pivots of the centrifugal weights (fig. 55) already fitted on the vehicles in reference. e) Pour monter la poulie d'entraînement dess. 136141 sur les véhicules avec No. de châssis avant 3000, il faut porter le trou pour les pivots des masselottes d'entraînement (fig. 55), déjà montés sur les véhicules en question, à Ø 4,5÷4,6.	m) Con part./With part/Avec pièce: Fig. 94. n) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 93 - 95 - 96. o) Con part./With part/Avec pièce: Fig. 85. p) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 38 - 39 - 40 - 90 - 102. q) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 105 - 106 - 113 - 125. r) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 87 - 105 - 106 - 113 - 123 - 124.
					f) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50 - 51 - 54 - 55 - 56 - 57 - 58 - 59 - 61 - 62 - 63 - 64 - 65.	*) Escluso tipi con variatore di velocità. *) Excluded the models with automatic speed governor. *) Exclu les modèles avec variateur automatique.
					g) Montare abbinati. g) Fit together. g) Monter ensemble.	▲) Tutti i tipi con variatore di velocità. ▲) All models with speed governor. ▲) Tous les Modèles avec variateur.
					h) La massa frizione avviamento 121213 viene fornita abbinata al balestrino 121022 e alle molle 121537. h) The weight 121213 is delivered together with the push ring 121022 and springs 121537. h) La masselotte 121213 est livrée ensemble avec la plaque élastique 121022 et les ressorts 121537.	●) Per marmitta con attacco pre - modifica. ●) For muffler with pre - modification fitting. ●) Pour pot d'échappement avec fix. pré - modif.
						■) Per marmitta con nuovo attacco. ■) For muffler with new fittings. ■) Pour pot d'échappement avec nouveau fixat.

T. II MOZZO POSTERIORE — REAR HUB — MOYEU AR.

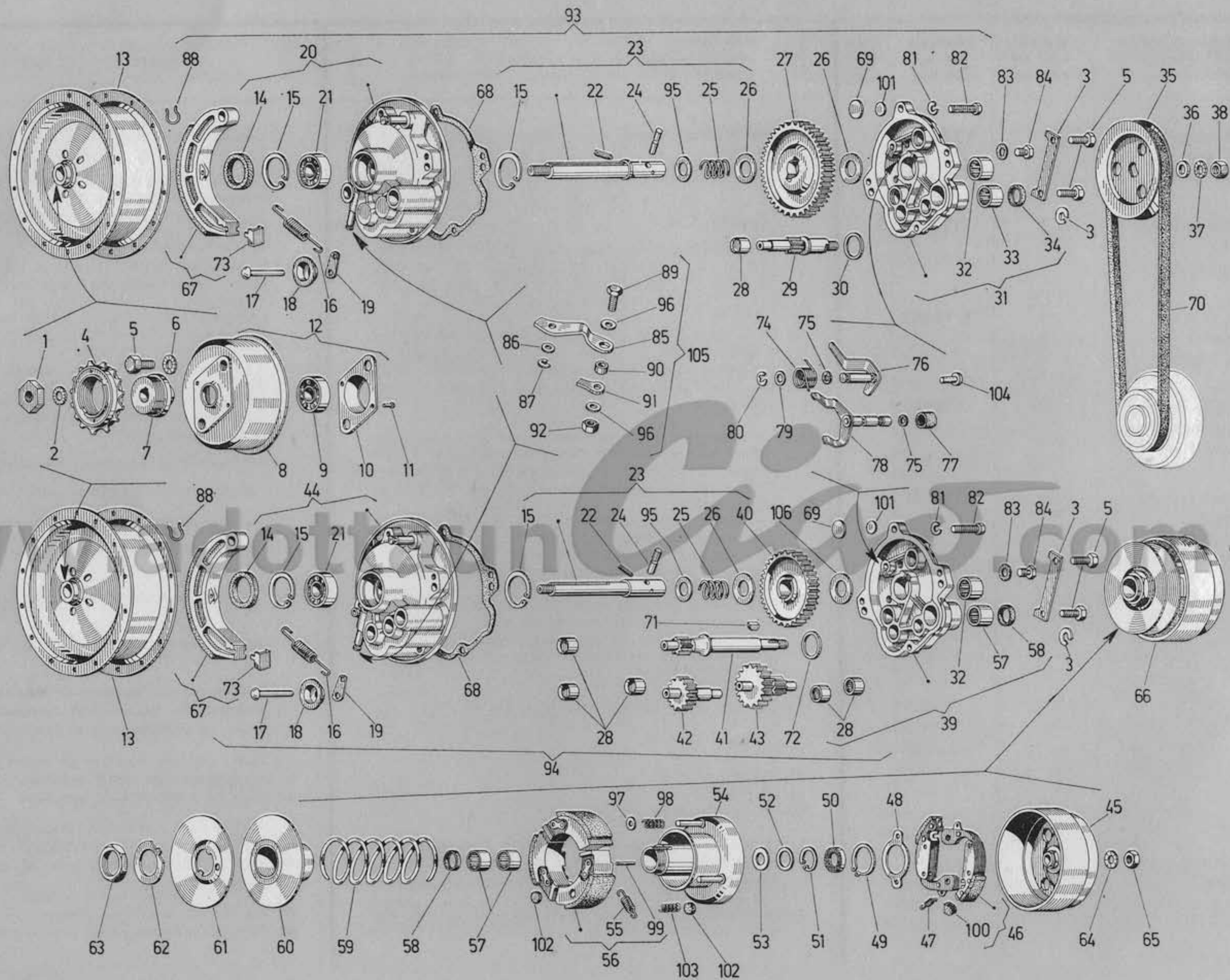


Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
1	Dado Nut Ecrou	Ciao A: → 212540 Ciao Sp: → 835844	S. 15227	1	4	Ruota libera Free wheel Roue libre	Bravo	114531	1	7	Boccolo porta ruota libera Free wheel bush Douille pour roue libre	Ciao Arc Ciao SC Arc Boxer 2 Bravo	131515	1
1	Dado Nut Ecrou	Ciao A: 212541 → Ciao Sp: 835845 → Ciao R: → 1140012 Ciao L: → 2035398 Ciao SC: → 2069960 Boxer 1 → 37764	S. 15245	1	5	Bullone fiss. mozzo Hub securing bolt Boulon de fix. moyeu	Ciao A Ciao Sp Ciao R: → 1045000 Ciao L: 2022000	S. 31115	4	8	Disco parapolvere Dust cover Disque pare - poussière	Ciao A Ciao Sp Ciao R: → 1045000 Ciao L: → 2022000	102902	1
1	Dado Nut Ecrou	Ciao R: 1140015 → Ciao L: 2035399 → Ciao SC: 2069961 → Boxer 1: 37765 →	S. 15268	1	5	Bullone fiss. mozzo Hub securing bolt Boulon de fix. moyeu	Ciao R: 145001 → Ciao L: 2022001 → Ciao SC Ciao Arc Ciao SC Arc Boxer Bravo	S. 31150	4	8	Disco parapolvere Dust cover Disque pare - poussière	Ciao R: 1045001 → Ciao L: 2022001 → Ciao SC Ciao Arc Ciao SC Arc Bravo	124226	1
1	Dado Nut Ecrou	Ciao R: 1140015 → Ciao L: 2035399 → Ciao SC: 2069961 → Boxer 1: 37765 →	S. 15268	1	6	Rondella dentellata Lock washer Rondelle éventail	Ciao A Ciao Sp Ciao R: → 1045000 Ciao L: → 2022000	S. 12540	2	8	Disco parapolvere Dust cover Disque pare - poussière	Boxer	122594	1
2	Rondella freno Lock washer Rondelle d'arrêt	Ciao A Ciao Sp Ciao R Ciao L Ciao SC Boxer 1	S. 16315	1	6	Rondella dentellata Lock washer Rondelle éventail	Ciao R: 145001 → Ciao L: 2022001 → Ciao SC Ciao Arc Ciao SC Arc Boxer Bravo	S. 16410	4	9	Cuscinetto a sfere Ball bearing Roulement à billes	Ciao Broxer Bravo	113817	1
3	Piastrina freno Plate Plaque	Ciao A Ciao Sp Ciao R: → 1045000 Ciao L: → 2022000	114936 a)	1	7	Boccolo porta ruota libera Free wheel bush Douille pour roue libre	Ciao A Ciao Sp Ciao R Ciao L Ciao SC Boxer 1	102899	1	10	Flangia porta cuscinetto Ball bearing Logement du roulement	Ciao A Ciao Sp Ciao R: → 1045000 Ciao L → 2022000	102903	1
4	Ruota libera Free wheel Roue libre	Ciao Boxer	103631	1	7	Boccolo porta ruota libera Free wheel bush Douille pour roue libre	Ciao A Ciao Sp Ciao R Ciao L Ciao SC Boxer 1	102899	1	10	Flangia porta cuscinetto Ball bearing Logement du roulement	Ciao R: 1045001 → Ciao L: 2022001 → Ciao SC Ciao Arc Ciao SC Arc Bravo	124964	1

T. II

Fig. N. Fig. No	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
10	Flangia porta cuscinetto Ball bearing Logement du roulement	Boxer	122592	1	13	Tamburo freno post. Rear brake drum Tambour frein AR.	B1M - B3M B2V	123210 ♦)	1	19	Piastrina attacco molla Spring plate Plaquette pour ressort	Ciao Boxer Bravo	103060	1
11	Ribattino flangia Rivet Rivet du logement	Ciao Boxer Bravo	2942	2	13	Tamburo freno post. Rear brake drum Tambour frein AR.	Boxer 2	131860	1	20	Semicarter mozzo post. Rear hub housing half Demi - carter moyeu AR.	Ciao A Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C. Boxer 1	103104 c, ★)	1
12	Flangia completa Housing assy. Disque complet	Ciao A Ciao Sp. Ciao R: → 1045000 Ciao L: → 2022000	103014 b)	1	14	Anello di tenuta Oil seal Bague d'étanchéité	Ciao A Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C. Boxer 1	S. 8752	1	20	Semicarter mozzo post. Rear hub housing half Demi - carter moyeu AR.	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	141152 c, ★)	1
12	Flangia completa Housing assy. Disque complet	Ciao R: 1045001 → Ciao L: 2022001 → Ciao S.C. Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Bravo	124963 b)	1	14	Anello di tenuta Oil seal Bague d'étanchéité	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	131511	1	21	Cuscinetto a sfere Ball bearing Roulement à billes	Ciao A Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C. Boxer 1	102258	1
12	Flangia completa Housing assy. Disque complet	Boxer	122591 b)	1	15	Anello elastico Circlip Circlip	Ciao A Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C. Boxer 1	S. 6635	2	21	Astuccio a rullini D. C. roller bearing Douille à aiguilles	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	131509	1
13	Tamburo freno post. Rear brake drum Tambour frein AR.	Ciao A Ciao Sp. Ciao R Ciao S.C.	102892	1	16	Molla richiamo gana- scia Return spring Ressort de rappel	↑	103062	1	22	Spina elastica Spring pin Clavette élastique	Ciao Boxer Bravo	S. 8808	1
13	Tamburo freno post. Rear brake drum Tambour frein AR.	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Bravo	141911	1	17	Ribattino Rivet Rivet	Ciao Boxer Bravo	S. 10882	1	23	Albero ruota poster. Rear wheel shaft Broche roue AR.	C7A: 68130 → C9NA: 72100 → C9EA: 72100 → C9VA: 71083 → Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C. Boxer 1	131501 e, d, ●)	1
13	Tamburo freno post. Rear brake drum Tambour frein AR.	B1M	123322 x)	1	18	Piattello ferma ganascia Brake shoe cup Godet pour mâchoire	↓	103061	1					

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
23	Albero ruota poster. Rear wheel shaft Broche roue AR.	Ciao S.C. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	131521 d)	1	26	Rondella di spallamento Shoulder washer Rondelle d'épaulement	C7A: 68130 → C9NA: 72100 → C9EA: 72100 → C9VA: 71083 → Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C. Boxer 1	121310 Ø)	2	29	Albero con rocchetto Pinion shaft Arbre avec engrenage	C7NA - C7EA C7E Sp C7NR - C7ER C7EL - C7E SC C7N Arc C7E Arc C7E S.C. Arc. BTM - BNM RM - TM EM - EML	103790	1
24	Perno di trascinamento Pin Goujon	C7A: 68130 → C9NA: 72100 → C9EA: 72100 → C9VA: 71083 → Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C.	121308 Ø)	1	26	Rondella di spallamento Shoulder washer Rondelle d'épaulement	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	131512	1	29	Albero con rocchetto Pinion shaft Arbre avec engrenage	C9NA - C9EA C9NR - C9ER B1M - B3M	102921	1
24	Perno di trascinamento Pin Goujon	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	131503	1	27	Ruota dentata Gear Roue dentée	C7NA: 68130 → C7EA: 68130 → C7E Sp C7NR - C7ER C7EL C7E SC	121315 e)	1	30	Rondella spallamento Shoulder washer Rondelle d'épaulement		103058 ★)	1
25	Molla d'innesto Spring Ressort	C7A: 68130 → C9NA: 72100 → C9EA: 72100 → C9VA: 71083 → Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C. Boxer 1	121311 Ø)	1	27	Ruota dentata Gear Roue dentée	C9NA: 72100 → C9EA: 72100 → C9NR - C9ER B1M - B3M	121317 e)	1	31	Coperchio semicarter Hub hous. cover assy. Couvercle demi - carter		131018 i, g, ★)	1
25	Molla d'innesto Spring Ressort	Ciao S.C. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	131502	1	27	Ruota dentata Gear Roue dentée	C7N Arc C7E Arc C7E SC Arc BTM - BNM RM - TM EM - EML	141155	1	32	Astuccio a rullini chiuso Cup bearing, closed Douille à aiguilles, fermée	Ciao Boxer Bravo	103689	1
25	Molla d'innesto Spring Ressort	Ciao S.C. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	131502	1	28	Astuccio a rullini chiuso Cup bearing Douille a aiguilles	Ciao Boxer Bravo	103613	1(Δ)	33	Astuccio a rullini aperto Cup bearing, open Douille à aiguilles, ouverte		103696 ★)	1
										34	Anello di tenuta Oil seal Bague d'étanchéité	Ciao A → 5620	103608 ★)	1

T. II

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
34	Anello di tenuta Oil seal Bague d'étanchéité	Ciao A 5621 → Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C. Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer Bravo	114469 ★)	1	40	Ruota dentata Gear Roue dentée	C9VA : 71083 → C9VR	131553 e, t)	1	44	Semicarter mozzo post. Rear hub housing half Demi - carter moyeu AR.	C7V Arc C7V SC Arc BTV EV - EVL	131529 c)	1
					40	Ruota dentata Gear Roue dentée	C7V Arc C7V SC Arc BTV EV - EVL	131505	1	45	Tamburo frizione marcia Clutch drum Tambour embr. marche		123146 ▲)	1
35	Puleggia condotta Pulley Poulie		103049 ★)	1	41	Albero con rocchetto dentato Pinion shaft Arbre avec engrenage		103236 ▲)	1	46	Massa frizione avv.to Centrifugal weights for starting Masselotte embrayage démarrage		120870 l, m, ▲)	2
36	Rondella piana Plain washer Rondelle plate		S. 13861 ★)	1	42	Ingranaggio ozioso Gear Engrenage	Ciao Boxer Bravo	103237 ▲)	1	47	Molla richiamo massa Return spring Ressort de rappel		121537 m, ▲)	2
37	Rondella dentellata Lock washer Rondelle éventail	Ciao Boxer Bravo	S. 12540 ★)	1	43	Ingranaggio rinvio Intermediate gear Engrenage de renvoi	C7VA C7V Sp C7VR - C7VL C7V SC C7V Arc C7V SC Arc B2V - BTV EV - EVL	131248 w)	1	48	Balestrino Push ring Ressort	Ciao Boxer Bravo	121022 m, ▲)	1
38	Dado Nut Ecrou		S. 20108 ★)	1						49	Anello elastico Circlip Circlip		S. 6426 ▲)	1
39	Coperchio semicarter Hub housing cover Couvercle demi -carter		131021 i, h, ▲)	1	43	Ingranaggio rinvio Intermediate gear Engrenage de renvoi	C9VA - C9VR	131554 y)	1	50	Anello di tenuta Oil seal Bague d'étanchéité		S. 8771 ▲)	1
40	Ruota dentata Gear Roue dentée	C7VA : 68130 → C7V Sp C7VR - C7VL C7V SC B2V	131249 e, u)	1	44	Semicarter mozzo post. Rear hub housing half Demi - carter moyeu AR.	C7VA - C9VA C7V Sp C7VR - C9VR C7VL - C7V SC B2V	103396 c)	1	51	Anello elastico Circlip Circlip		S. 16702 ▲)	1

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
52	Rondella di rasamento Shoulder washer Rondelle	↑ Ciao Boxer Bravo ↓	120215 ▲)	1	55	Molla richiamo massa Return spring Ressort de rappel	B2V - BTV EV - EVL	124783	3	59	Molla puleggia condotta Driving pulley spring Ressort poulie conduite	↑	104662 ▲)	1
53	Rondella di spallamento Shoulder washer Rondelle d'épaulement		120214 ▲)	1	56	Massa frizione marcia Centr. weights for transmission Masselotte embrayage de marche	C7VA - C9VA C7V Sp C7VR C9VR - C7VL C7V SC C7V Arc C7V SC Arc	114692 n)	3	60	Semipuleggia condotta mobile Adjustable pulley half Demi - poulie cond. mob.		130529 ▲)	1
54	Boccolo supp. frizione Clutch weights anchor plate Plateau d'embrayage	C7VA - C9VA C7V Sp C7VR: → 1025470 C9VR: → 1025470 C7VL: → 2007151	122167	1	56	Massa frizione marcia Centr. weights for transmission Masselotte embrayage de marche	B2V - BTV EV - EVL	124781	3	61	Semipuleggia condotta fissa Fixed pulley half Demi - poulie cond. fixe		103823 ▲)	1
54	Boccolo supp. frizione Clutch weights anchor plate Plateau d'embrayage	C7VR: 1025471 → C9VR: 1025471 → C7VL: 2007152 → C7V SC C7V Arc C7V SC Arc	122870	1	57	Astuccio a rullini aperto Cup bearing, open Douille à aiguilles, ouverte	↑	103614 ▲)	3	62	Rondella freno Lock washer Rondelle d'arrêt	Ciao Boxer Bravo	103825 ▲)	1
54	Boccolo supp. frizione Clutch weights anchor plate Plateau d'embrayage	B2V - BTV EV - EVL	124777	1	58	Anello di tenuta (∅ est. 19,2) Oil seal (outer ∅ 19,2) Bague d'étanchéité (∅ ext. 19,2)	↑ Ciao Boxer Bravo ↓	S. 8766 ▲)	1	63	Dado Nut Ecrou		103826 ▲)	1
55	Molla richiamo massa Return spring Ressort de rappel	C7VA - C9VA C7V Sp C7VR C9VR - C7VL C7V SC C7V Arc C7V SC Arc	104672	3	58	Anello di tenuta (∅ est. 22,15) Oil seal (outer ∅ 22,15) Bague d'étanchéité (∅ ext. 22,15)		S. 17002 ▲)	1	64	Rondella dentellata fiss. frizione Clutch securing washer Rondelle fix. embrayage		S. 12540 ▲)	1
										65	Dado Nut Ecrou	↓	S. 20108 ▲)	1

T. II

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
66	Puleggia condotta e frizione Driving pulley and clutch assy. Poulie conduite et embrayage	C7VA - C9VA C7V Sp - C7VR C9VR - C7VL C7V SC C7V Arc C7V SC Arc	114720 o)	1	70	Cinghia trapezoidale V - belt Courroie trapézoïdale	B1M - B3M BTM - BNM	124593	1	75	Guarnizione Packing Joint	↑ Ciao A Ciao Sp. Ciao R: → 1167485 Ciao L Ciao S.C.: → 2074729 Boxer 1 → 42794 ↓	S. 6705	2
66	Puleggia condotta e frizione Driving pulley and clutch assy. Poulie conduite et embrayage	B2V - BTV EV - EVL	124775 p)	1	70	Cinghia trapezoidale V - belt Courroie trapézoïdale	B2V - BTV	122192	1	76	Levetta ferma disinnesto Cranked lever Crochet	↑ Ciao R: 1167486 → Ciao SC: 2074730 → Boxer 1: 42795 → Boxer 2 Bravo	103051	1
66	Puleggia condotta e frizione Driving pulley and clutch assy. Poulie conduite et embrayage		124775 p)	1	70	Cinghia trapezoidale V - belt Courroie trapézoïdale	RM - TM EM - EML	2/130938	1	76	Levetta fermo disinnesto Cranked lever Crochet		131031	1
67	Ganascia freno poster. Shoe, rear brake Mâchoire frein AR.		130240 q)	1	70	Cinghia trapezoidale V - belt Courroie trapézoïdale	EV - EVL	2/130937	1	77	Puntalino esterno Outer push piece Pièce de pression ext.		103018	1
68	Guarnizione Gasket Joint	↑ Ciao Boxer Bravo ↓	103105	1	71	Chiavetta Key Clavette		267 ▲)	1	77	Puntalino esterno Outer push piece Pièce de pression ext.	Ciao Boxer 1 Bravo	103018	1
69	Tappo a colpo Plug Bouchon		S. 6057	1	72	Rondella spallamento Shoulder washer Rondelle d'épaulement		103386 ▲)	1	77	Puntalino esterno Outer push piece Pièce de pression ext.	Boxer 2	144028	1
70	Cinghia trapezoidale V - belt Courroie trapézoïdale	↑ Ciao ↓	2/102905 ★)	1	73	Piastrina per ganascia Brake jaw plate Plaquette pour mâchoire	Ciao Boxer Bravo	103059	1	78	Forcella Fork Fourchette	Ciao A Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao SC Boxer 1	103453	1
70	Cinghia trapezoidale V - belt Courroie trapézoïdale		102906 ▲)	1	74	Molla per levetta Lever spring Ressort pour levier		103054	1	78	Forcella Fork Fourchette	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	131523	1

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
79	Rondella piana Plain washer Rondelle plate	↑ Ciao A Ciao Sp. Ciao R: → 1167485 Ciao L Ciao SC: → 2074729 Boxer 1: → 42794 ↓	67233	1	87	Anello elastico fermo leva Spring clip Rondelle élastique	↑	S. 5965	1	93	Mozzo post. completo Rear hub assy. Moyeu AR. compl.	C9NA - C9EA C9NR - C9ER B1M - B3M	135477 i, r)	1
80	Anello elastico Spring clip Anneau élastique		S. 5966	1	88	Anello elastico fermo ganasce Circlip Circlip		103112	1	93	Mozzo post. completo Rear hub assy. Moyeu AR. compl.	BTM - BNM	137019 r)	1
81	Rondella elastica Spring washer Rondelle élastique	↑	S. 6966	4	89	Bullone trasmissione freno poster. Rear brake transm. bolt Boulon transmiss. frein AR.		S. 15525	1	93	Mozzo post. completo Rear hub assy. Moyeu AR. compl.	C7N Arc C7E Arc C7E SC Arc RM - TM EM - EML	141151 r)	1
82	Bullone chiusura carter Bolt Boulon		S. 31091	4			Ciao Boxer Bravo			94	Mozzo post. completo Rear hub assy. Moyeu AR. compl.	C7VA C7V Sp C7VR - C7VL C7V SC B2V	135651 i, s)	1
83	Guarnizione Packing Joint		397	1	90	Distanziale Spacer Entretoise		102414	1	94	Mozzo post. completo Rear hub assy. Moyeu AR. compl.	C7V Arc C7V SC Arc BTV EV - EVL	136999 s)	1
84	Vite carico e scarico olio Oil plug Bouchon huile	Ciao Boxer Bravo	S. 30280	1	91	Piastrina Plate Plaque		102413	1	94	Mozzo post. completo Rear hub assy. Moyeu AR. compl.	C9VA - C9VR	130049 i, s)	1
85	Leva freno posteriore Rear brake lever Lever frein AR.		141177	1	92	Dado Nut Ecrou	↓	S. 20207	1	95	Rondella spallamento molla Shoulder washer for spring Rondelle d'épaulement ressort	Ciao A: 68130 → C9NA: 72100 → C9EA: 72100 → C9VA: 71083 → Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C. Boxer 1	121309 ∅)	1
86	Rondella piana Plain washer Rondelle plate		S. 3057	1	93	Mozzo post. completo Rear hub assy. Moyeu AR. compl.	C7NA - C7EA C7E Sp C7NR - C7ER C7EL C7E SC	130038 i, r)	1					

T. II

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
95	Rondella spallamento molla Shoulder washer for spring Rondelle d'épaulement ressort	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	131513	1	103	Molla Spring Ressort	B2V - BTV EV - EVL	104468	3					
					104	Perno per levetta Lever pin Pivot pour levier	Ciao R: 1167486 > Ciao SC: 2074730 > Boxer 1: 42795 > Boxer 2 Bravo	130579	1					
96	Rondella piana Plain washer Rondelle plate	Ciao Boxer Bravo	S. 3057	2										
97	Rondella piana Plain washer Rondelle plate	↑	S. 13763 ▲)	3	105	Gruppo ancoraggio ca- vetti freno anteriore e posteriore Front and rear brake ca- ble securing unit Groupe ancr. câbles frein AV. et AR.	Ciao Boxer Bravo	154533 v)	1					
98	Molla Spring Ressort	Ciao	114690 ▲)	3										
99	Spina elastica Spring pin Clavette élastique	↓	S. 13020 ▲)	6	106	Rondella spallamento ruota Wheel shouder washer Rondelle d'épaulement roue	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	131514	1					
100	Tampone di scontro Buffer Tampon	↑	120262 ▲)	2	107	Molletta fiss. freno post. Rear brake sec. spring Ressort fix. frein AR.	↑	122181	1					
101	Tappo a colpo Plug Bouchon	Ciao Boxer Bravo	4282	1			Ciao Boxer Bravo	S. 13877	1					
102	Tassello Plug Bouchon	B2V - BTV EV - EVL	104469	6	108	Rondella Washer Rondelle	↓							

NOTE — NOTES

- a) Piastrina con alette da ripiegare sulle teste dei due bulloni **lato trasmissione a cinghia**.
- a) Plate with wings to be folded on the head of the two bolts **belt transmission side**.
- a) Plaquette avec ailettes à replier sur le têtes des deux boulons **côté transmission par courroie**.
- b) Con part./With parts./Avec pièces: Fig. 8 - 9 - 10 - 11.
- c) Con part./With parts/ Avec pièces: Fig. 14 - 15 - 17 - 18 - 19 - 21 - 28.
- d) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 22 - 24 - 25 - 26 - 95.
- e) In caso di sostituzione dell'albero ruota poster. o della ruota dentata sui Ciao precedenti ai progressivi a fianco indicati, montare il nuovo albero ruota poster. 131501 abbinato alla relativa ruota dentata (in funzione del modello), alle rondelle di spallamento 121309 e 121310, alla rondella S. 16315 e al dado S. 15268.
- e) When replacing the rear wheel axle or the gear on the Ciao preceding the marks respectively indicated, fit the new rear wheel axle 131501 together with the concerning gear (as per model), with the washers 121309 and 121310, with the washer S. 16315 and nut S. 15268.
- e) Dans le cas de remplacement de l'arbre roue AR. ou de l'engrenage sur les Ciao précédant les progressifs indiqués à côté, monter le nouveau arbre roue AR. dess. 131501 avec l'engrenage relatif (selon le modèle), aux rondelles d'épaulement 121309 et 121310, à la rondelle S. 16315 et à l'écrou S. 15268.
- g) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 32 - 33 - 34 - 69 - 76 - 101 - 104.
- h) Con part./With part/Avec pièces: Fig. 28 - 32 - 57 - 58 - 69 - 76 - 101 - 104.
- i) Se montato sui Ciao A, Ciao Sp., Ciao R → 1045000, Ciao L → 2022000 abbinare n. 2 bulloni S. 31150, n. 2 rondelle S. 16410, provvedendo inoltre ad allargare i fori Ø 8,5 a Ø 10,5 sul lato sinistro del telaio.
- i) If fitted on Ciao A, Ciao Sp., Ciao R → 1045000, Ciao L → 2022000, fit together 2 bolts S. 31150, 2 washers S. 16410, and enlarge the holes from Ø 8.5 up to Ø 10.5 on the L. H. side of the frame.
- i) Si montée sur Ciao A, Ciao Sp, Ciao R → 1045000, Ciao L → 2022000, monter aussi 2 boulons S. 31150, 2 rondelles S. 16410, et élargir les trous du Ø 8,5 jusqu'au Ø 10,5, côté gauche du châssis.

NOTE — NOTES

- l) Con part./With part/Avec pièce: Fig. 100.
- m) La massa frizione avviamento 120870 viene fornita abbinata al bealestrino 121022 e alle molle 121537.
- m) The weight for transmission 120870 is delivered with the push ring 121022 and the springs 121537.
- m) La masselotte embrayage de démarrage 120870 est livrée avec les ressorts 121022 et 121537.
- n) Con part./With parts/Avec pièces: 55 - 99.
- o) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50 - 51 - 52 - 53 - 54 - 56 - 57 - 58 - 59 - 60 - 61 - 62 - 63 - 97 - 98.
- p) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 45 - 46 - 47 - 48 - 49 - 50 - 51 - 52 - 53 - 54 - 55 - 56 - 57 - 58 - 59 - 60 - 61 - 62 - 63 - 102 - 103.
- q) Con part./With part/Avec pièce: Fig. 73.
- r) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 16 - 20 - 23 - 26 - 27 - 29 - 30 - 31 - 67 - 68 - 74 - 75 - 76 - 77 - 78 - 79 - 80 - 81 - 82 - 83 - 84 - 85 - 87 - 88.
- s) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 16 - 23 - 26 - 39 - 40 - 41 - 42 - 43 - 44 - 67 - 68 - 72 - 74 - 75 - 76 - 77 - 78 - 79 - 80 - 81 - 82 - 83 - 84 - 85 - 86 - 87 - 88.
- t) Se montata su veicoli C9VA 71083 → C9VR → 1154453, abbinare l'ingranaggio rinvio 131554.
- t) If fitted on vehicles C9VA 71083 → C9VR → 1154453, fit together the gear 131554.
- t) Si montée sur les véhicules C9VA 71083 → C9VR → 1154453, monter aussi l'engrenage 131554.
- u) Se montata su veicoli C7VA 68130 → C7V Sp, C7VR → 1154453, C7VL, C7V SC → 2072103, B2V → 41032 abbinare l'ingranaggio rinvio 131248.
- u) If fitted on vehicles C7VA 68130 → C7V Sp, C7VR → 1154453, C7VL, C7VSC → 2072103, B2V → 41032, mount together the gear 131248.
- u) Si montée sur les véhicules C7VA 68130 → C7V Sp, C7VR → 1154453, C7VL, C7V SC → 2072103, B2V → 41032, monter aussi l'engrenage 131248.
- v) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 89 - 90 - 91 - 92 - 96 - 108.
- y) Se montato su veicoli C9VA, C9VR → 1154453, abbinare la ruota dentata 131553.
- y) If fitted on vehicles C9VA, C9VR → 1154453, fit together the gear 131553.
- y) Si montée sur les véhicules C9VA, C9VR → 1154453, monter aussi l'engrenage 131553.

NOTE — NOTES

- w) Se montato su veicoli C7VA, C7V Sp, C7VR → 1154453, C7VL, C7V SC → 2072103, B2V → 41032, abbinare la ruota dentata 131249.
- w) If fitted on vehicles C7VA, C7V Sp, C7VR → 1154453, C7VL, C7V SC → 2072103, B2V → 41032, fit together the gear 131249.
- w) Si montée sur les véhicules C7VA, C7V Sp, C7VR → 1154453, C7VL, C7V SC → 2072103, B2V → 41032, monter aussi l'engrenage 131249.
- △) 5 pezzi sui veicoli con variatore,
- △) 5 pièces on vehicles with speed governor.
- △) 5 pièces sur les véhicules avec variateur.
-) Con filettatura sinistra: se montato in luogo del pre-mod. con filettatura destra, abbinare il dado S. 15268.
-) With left hand thread: if fitted instead of the pre-mod. (right hand thread), mount together the nut S. 15268.
-) Avec filetage à gauche: si monté au lieu du pré-mod. filetage à droit, accoupler l'écrou S. 15268.
- ★) **Tutti escluso i tipi con variatore automatico.**
- ★) **All, excluded the models with automatic speed governor.**
- ★) **Tous, exclu les modèles avec variateur automatique.**
- ▲) **Tutti i tipi con variatore automatico di velocità.**
- ▲) **All the models with automatic speed governor.**
- ▲) **Tous les modèles avec variateur automatique de vitesses.**
- x) Montato sui primi veicoli Mod. B1M con ruote 2 x 18".
- x) Fitted on the first vehicles Mod. B1M, wheel 2 x 18".
- x) Montée sur les premiers véhicules Mod. B1M, avec roues 2 x 18".
- ∅) Per veicoli precedenti ai progressivi a fianco indicati, in caso di avaria richiedere l'albero ruota posteriore completo 131501.
- ∅) For vehicles preceding the marks, as illustrated; in case of faults ask the rear wheel axle, assy. drg. No. 131501.
- ∅) Pour les véhicules précédant les progressifs indiqués à côté, dans le cas de panne demander l'arbre roue AR. complet, dess. 131501.
- ◆) Per il Boxer 1 mod. B1M, questo particolare è valido solo per ruote 2¼x18".
- ◆) For Boxer 1, Mod. B1M, this part is valid only for wheels 2¼x18".
- ◆) Pour Boxer 1, Mod. B1M, cette pièce est valide seulement pour roues 2¼x18".

T. III TELAI0, MANUBRIO — FRAME, HANDLEBARS — CADRE, GUIDON

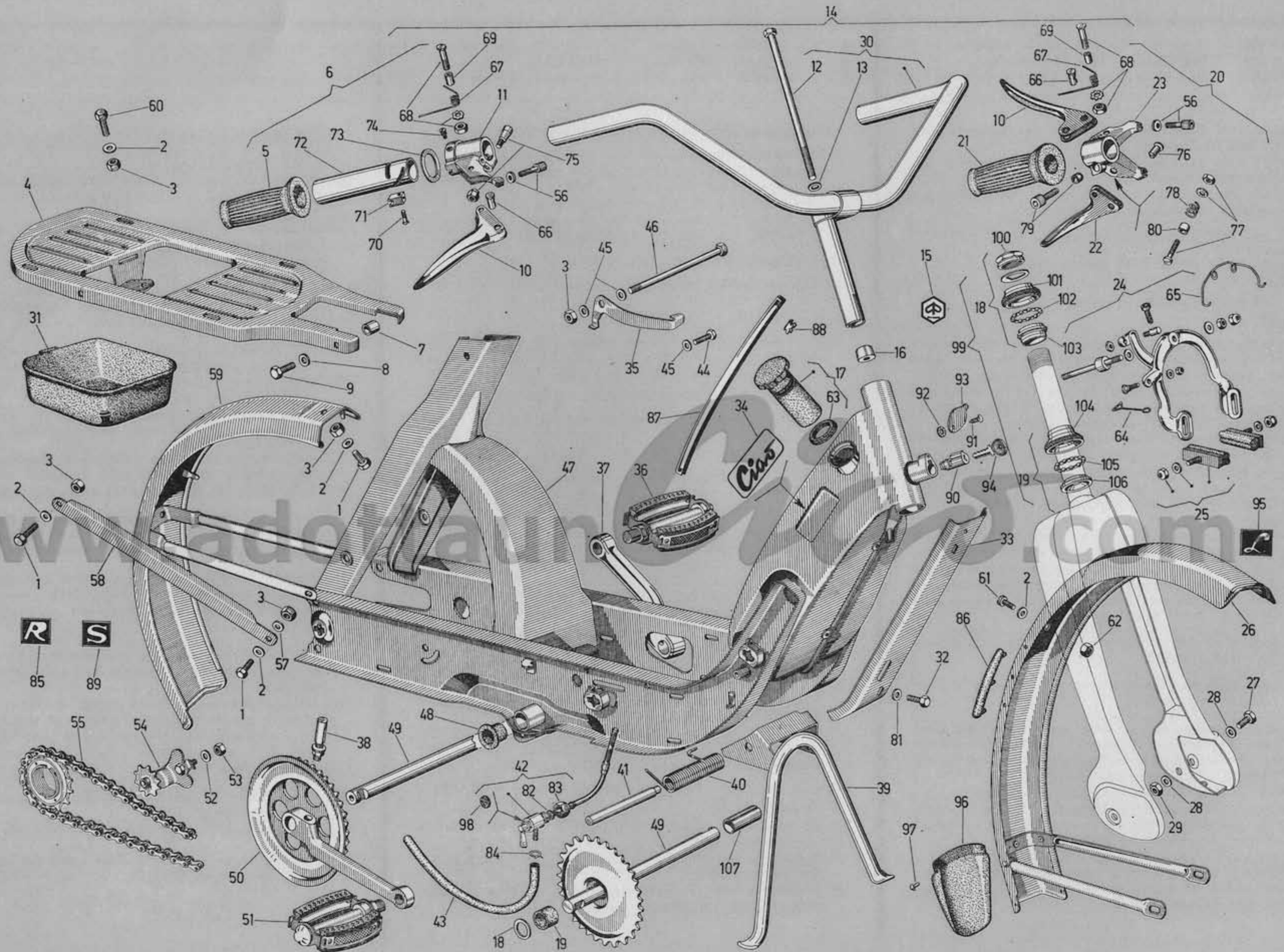


Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
1	Bullone Bolt Boulon	↑ Ciao	S. 31087	5	6	Manopola gas compl. Throttle twist grip Poignée comm. gaz	Ciao Sp. Ciao S.C. Ciao S.C. Arc. Boxer Bravo	123448 a, ●)	1	12	Tirante Rod Tige	Ciao	124673	1
2	Rondella piana Washer Rondelle	↓	S. 3056	11	6	Manopola gas compl. Throttle twist grip Poignée comm. gaz	Ciao L Ciao S.C.	126330 a, ■)	1	12	Tirante Rod Tige	Boxer	122992	1
3	Dado Nut Ecrou	Ciao Boxer Bravo	S. 20106	9	7	Distanziale Spacer Entretoise	↑	103139	2	13	Rondella piana Washer Rondelle	Ciao	104969	1
4	Portapacchi Luggage - rack Porte - bagages	C7A - Ciao Sp. C7R Ciao L Ciao Arc.	104114	1	8	Rondella piana Washer Rondelle	Ciao A Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao Arc.	S. 3058	4	13	Rondella piana Washer Rondelle	Boxer	S. 3057	1
4	Portapacchi Luggage - rack Porte - bagages	C9A - C9R	114172	1	9	Bullone Bolt Boulon	↓	S. 31120	2	14	Manubrio completo Handlebars, assy. Guidon, complet	Ciao A	103629 b)	1
5	Manopola destra Grip, R. H. Poignée droite	Ciao A Ciao R Ciao Arc.	114220	1	10	Leva comando freni Brake control lever Lever commande frein	Ciao Boxer Bravo	114222	2	14	Manubrio completo Handlebars, assy. Guidon, complet	C7NR: → 1251042 C7ER: → 1240299 C7VR: → 1250759 C9R Ciao Sp.	124870 b)	1
5	Manopola destra Grip, R. H. Poignée droite	Ciao Sp. Ciao L. Ciao S.C. Ciao S.C. Arc. Boxer Bravo	122184	1	11	Manicotto com. gas Throttle sleeve Manchon comm. gaz	Ciao A Ciao Sp. Ciao R Ciao S.C. Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer Bravo	122366 ●)	1	14	Manubrio completo Handlebars, assy. Guidon, complet	Ciao L Ciao S.C.	124986 b, ■)	1
6	Manopola gas compl. Throttle twist grip Poignée comm. gaz	Ciao A Ciao R Ciao Arc.	122365 a)	1	11	Manicotto com. gas Throttle sleeve Manchon comm. gaz	Ciao Ciao S.C.	126331 ■)	1	14	Manubrio completo Handlebars, assy. Guidon, complet	C7E S.C. → 2101850 C7V S.C. → 2100814	136021 b, ●)	1

T. III

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
14	Manubrio completo Handlebars, assy. Guidon, complet	C7E S.C.: 2101851 → C7V S.C.: 2100815 → Ciao S.C. Arc.	141967 b)	1	16	Cono Cone Cône	C7NR: 1251043 → C7ER: 1240300 → C7VR: 1250760 → C7E S.C.: 2101851 → C7V S.C.: 2100815 → Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	141555	1	18	Rondella piana per pe- divelle Plain washer for cranks Rondelle plate pour manivelles	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Boxer 2 Bravo	103557	1
14	Manubrio completo Handlebars, assy. Guidon, complet	C7NR: 1251043 → C7ER: 1240300 → C7VR: 1250760 → Ciao Arc.	141968 b)	1	16	Cono Cone Cône	Boxer	137491	1	19	Distanziale lato multipl. Spacer sprocket side Entretoise côté roue dentée	Bravo	143104	1
14	Manubrio completo Handlebars, assy. Guidon, complet	Boxer	122990 b)	1	17	Tappo serbatoio Filler cap Bouchon réservoir	Ciao A: → 154099	114473 c)	1	20	Portaleva p. freno post. Lever holder for rear brake Porte - levier pour frein AR.	Ciao A Ciao R Ciao Arc.	135030 e)	1
15	Scudetto Medallion « Piaggio » Ecusson « Piaggio »	Ciao A Ciao R Ciao L Ciao Arc. Ciao S.C. Ciao S.C. Arc.	152226	1	17	Tappo serbatoio Filler cap Bouchon réservoir	Ciao A: 154100 → Ciao R	121233 c, d)	1	20	Portaleva p. freno post. Lever holder for rear brake Porte - levier pour frein AR.	Ciao Sp. Ciao L Ciao S.C. Ciao S.C. Arc. Boxer Bravo	135703 e)	1
15	Scudetto Medallion « Piaggio » Ecusson « Piaggio »	Ciao Sp.	152280	1	17	Tappo serbatoio Filler cap Bouchon réservoir	Ciao Sp.	122180 c, ▲)	1	21	Manopola sinistra Grip L. H. Poignée gauche	Ciao A Ciao R Ciao Arc.	114221	1
16	Cono Cone Cône	Ciao A Ciao Sp. C7NR: → 1251042 C7ER: → 1240299 C7VR: → 1250759 C9R Ciao L C7E S.C. → 2101850 C7V S.C. → 2100814	102800	1	17	Tappo serbatoio Filler cap Bouchon réservoir	Ciao L Ciao S.C.	124853 c)	1	21	Manopola sinistra Grip L. H. Poignée gauche	Ciao Sp. Ciao L Ciao S.C. Ciao S.C. Arc. Boxer Bravo	122185	1
					17	Tappo serbatoio Filler cap Bouchon réservoir	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	143712 c)	1					

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
22	Leva com. decompress. Decompression valve control lever Levier décompresseur	↑ Ciao Boxer Bravo	135689	1	26	Parafango anteriore Front mudguard Garde - boue AV.	C7EA - C7ER C7VA - C7VR Ciao Sp. Ciao L: 2034980 → Ciao S.C. C7E Arc. C7V Arc. Ciao S.C. Arc.	136022	1	30	Manubrio con tirante e cono Handlebars with rod and cone Guidon avec tige et cône	Ciao L C7E S.C.: → 2101850 C7V S.C.: → 2100814	124897 g)	1
23	Manicotto com. freno posteriore Rear brake sleeve Manchon comm. frein AR.	↓	114228	1	27	Bullone Bolt Boulon	↑	S. 31056	2	30	Manubrio con tirante e cono Handlebars with rod and cone Guidon avec tige et cône	C7E S.C.: 2101851 → C7V S.C.: 2100815 → Ciao S.C. Arc.	141554 g)	1
24	Freno ant. con tasselli Front brake with blocks Frein AV. avec patins	↑ C7NA - C9NA C7NR: → 1251077 C9NR	135055 f)	1	28	Rondella piana Plain washer Rondelle plate	C7NA - C9NA C7NR - C9NR C7N Arc.	S. 3055	4	30	Manubrio con tirante e cono Handlebars with rod and cone Guidon avec tige et cône	C7NR: 1251043 → C7ER: 1240300 → C7VR: 1250760 → Ciao Arc.	141574 g)	1
25	Tassello freno anter. Front brake block Patin frein AV.	↓	114226	2	29	Dado Nut Ecrou	↓	S. 20105	2	30	Manubrio con tirante e cono Handlebars with rod and cone Guidon avec tige et cône	Boxer	122839 g)	1
26	Parafango anteriore Front mudguard Garde - boue AV.	C7NA - C7NR C7N Arc.	124885	1	30	Manubrio con tirante e cono Handlebars with rod and cone Guidon avec tige et cône	Ciao A	103630 g)	1	30	Manubrio con tirante e cono Handlebars with rod and cone Guidon avec tige et cône			
26	Parafango anteriore Front mudguard Garde - boue AV.	Ciao L: → 2034979	124823 ◆)	1	30	Manubrio con tirante e cono Handlebars with rod and cone Guidon avec tige et cône	C7NR: → 1251042 C7ER: → 1240299 C7VR: → 1250759 C9R - Ciao Sp.	124871 g)	1	31	Scatola porta attrezzi Tool box Boîte à outils	↑ Ciao	122178	1
26	Parafango anteriore Front mudguard Garde - boue AV.	C9A - C9R	120083	1						32	Vite fiss. doccetta Screw sec. shield Vis fix. protection	↓	S. 8551	2

T. III

Fig. N. Fig. No	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
33	Docetta Shield Protection	Ciao	103640	1	37	Pedivella sinistra Crank, L. H. Manivelle gauche	C9A - C9R Boxer 1	114218	1	42	Rubinetto con riserva Fuel tap with reserve Robinet avec réserve	Ciao A Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C.	140680 1)	1
34	Targhetta « Ciao » « Ciao » nameplate Plaque « Ciao »	C7A - C7R Ciao Sp. Ciao L Ciao S.C.	152286	2	37	Pedivella sinistra Crank, L. H. Manivelle gauche	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	143339	1	42	Rubinetto con riserva Fuel tap with reserve Robinet avec réserve	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	143599	1
34	Targhetta « Ciao » « Ciao » nameplate Plaque « Ciao »	C9A - C9R	114413	2	37	Pedivella sinistra Crank, L. H. Manivelle gauche	Boxer 2 Bravo	143327	1	43	Tubo miscela Hose Tube essence	Ciao	137679	1
34	Targhetta « Ciao » « Ciao » nameplate Plaque « Ciao »	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	143660	2	38	Chiavetta completa Crank cotter pin assy. Clavette complète	Ciao Boxer Bravo	114219 i)	2	44	Bullone corto (fiss. motore al telaio) Short bolt (sec. engine to frame) Boulon court (fix. moteur au cadre)		S. 31092	1
35	Leva tendi cinghia Belt tension lever Lever tendeur de courroie	Ciao	113732 *)	1	39	Zampa del cavalletto Central stand Béquille	C7A - C7R Ciao Sp. Ciao L Ciao S.C. Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	104631	1	45	Rondella piana Plain washer Rondelle plate	Ciao Boxer Bravo	S. 6176	5
35	Leva tendi cinghia Belt tension lever Lever tendeur de courroie	Boxer Bravo	124680 *)	1	39	Zampa del cavalletto Central stand Béquille	C9A - C9R	104626	1	46	Bullone lungo (fiss. motore al telaio) Long bolt (sec. engine to frame) Boulon long (fix. moteur au cadre)		S. 8977	2
36	Pedale sinistro Pedal, L. H. Pédale gauche	Ciao Boxer Bravo	103093 h)	1	40	Molla richiamo cavall. Return spring Ressort de rappel	↑ Ciao ↓	104630	1					
37	Pedivella sinistra Crank, L. H. Manivelle gauche	C7A - C7R Ciao Sp. Ciao L Ciao S.C.	114249	1	41	Perno fiss. cavalletto Central stand sec. pin Pivot fix. béquille		104629	1					

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
47	Telaio Frame Cadre	C7A - C7R	143836 d, m, p)	1	49	Albero delle pedivelle con moltiplica Crank spindle with sprocket Axe de pédalier avec roue dentée	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	143063	1	50	Pedivella destra Crank, R. H. Manivelle droite	Boxer 1	135708	1
47	Telaio Frame Cadre	Ciao Arc.	143633 d, m)	1	49	Albero delle pedivelle Crank spindle Axe de pédalier	Boxer 1	123561	1	50	Pedivella destra Crank, R. H. Manivelle droite	Boxer 2 Bravo	143326	1
47	Telaio Frame Cadre	Ciao Sp. Ciao L	130079 d, m, p)	1	49	Albero delle pedivelle con moltiplica Crank spindle with sprocket Axe de pédalier avec roue dentée	Boxer 2	142933	1	51	Pedale destro Pedal, R. H. Pédale droite	Ciao Boxer Bravo	103092 h)	1
47	Telaio Frame Cadre	C9A - C9R	135726 d, m, p)	1	49	Albero delle pedivelle con moltiplica Crank spindle with sprocket Axe de pédalier avec roue dentée	Bravo	135982	1	52	Rondella piana Plain washer Rondelle plate	↑	S. 3058	1
48	Bussola alb. pedivelle Crank bush Bague manivelle	Ciao	102875	2	49	Albero delle pedivelle con moltiplica Crank spindle with sprocket Axe de pédalier avec roue dentée	↓	102990	1	53	Dado Nut Ecrou	↓	S. 20108	2
48	Bussola alb. pedivelle Crank bush Bague manivelle	Boxer	122959	2	50	Pedivella destra Crank, R. H. Manivelle droite	Ciao	102990	1	54	Tendicatena Chain tension sprocket Tendeur de chaîne	↓	102989	1
48	Bussola alb. pedivelle Crank bush Bague manivelle	Bravo	141737	2	50	Pedivella destra Crank, R. H. Manivelle droite	C7A - C7R Ciao Sp. Ciao L Ciao S.C.	114248	1	55	Catena di trasmissione Chain Chaîne	↓	102989	1
49	Albero delle pedivelle Crank spindle Axe de pédalier	Ciao A Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S.C.	103694	1	50	Pedivella destra Crank, R. H. Manivelle droite	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	143340	1	55	Catena di trasmissione Chain Chaîne	Boxer	122973	1
					50	Pedivella destra Crank, R. H. Manivelle droite	C9A - C9R	114217	1	56	Registro regolaz. freni Brake adjusting screw Vis réglage freins	Ciao Boxer Bravo	103964	2

T. III

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
57	Rondella distanziale Washer Rondelle	↑ Ciao	S. 6175	2	62	Dado Nut Ecrou	Ciao	S. 12039	2	68	Vite, rondella dentellata, dado Screw, lock washer, nut Vis, rondelle, écrou	↑	121780	2
58	Asta sost. portapacchi Luggage stay Tige pour porte - bag.	↓	102969	2	63	Guarnizione tappo serbatoio Fuel tank gasket Joint pour réservoir	Ciao A: → 154099	114288	1	69	Bussola leva freni Bush for brake lever Bague levier freins		123388	2
59	Parafango posteriore Rear mudguard Garde - boue AR.	C7A - C7R Ciao Sp. Ciao L 2034980 → Ciao S.C. Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	124882	1	63	Guarnizione tappo serbatoio Fuel tank gasket Joint pour réservoir	Ciao A: 154100 → Ciao Sp. Ciao R Ciao L Ciao S. C. Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	121234	1	70	Vite Screw Vis		123391	1
59	Parafango posteriore Rear mudguard Garde - boue AR.	Ciao L → 2034979	124826 ♦)	1	64	Molla ancoraggio freno anteriore Front brake sec. spring Ressort frein AV.	↑	104472	2	71	Pattino scorrevole Sliding block Bloc		123392	1
59	Parafango posteriore Rear mudguard Garde - boue AR.	C9A - C9R	104263	1	65	Molla richiamo ganasce Return spring Ressort de rappel mâchoires	C7NA - C9NA C7NR: → 1251077 C9NR	135054	1	72	Tubo comando gas Throttle sleeve Manchon comm. des gaz	Ciao Boxer Bravo	123393	1
60	Bullone fiss. portapacchi Bolt sec. luggage carrier Boulon fix. porte - bag.	↑	S. 31086	2	66	Perno rotante Pivot pin Pivot	↓	114282	2	73	Rondella Washer Rondelle		123390	1
61	Bullone fiss. paraf. ant. Bolt sec. front mudguard Boulon fix. garde - boue AV.	Ciao	S. 15588	2	67	Molla richiamo leva Lever return spring Ressort de rappel levier	Ciao Boxer Bravo	121779	2	74	Vite Screw Vis		123389	1
		↓								75	Vite bussola bloccaggio manopola Screw sec. grip Vis fix. poignée	↓	123394	1

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
76	Perno rotante Pivot pin Pivot	↑	114283	1	82	Guarnizione per rubinetto Gasket for tap Joint pour robinet	↑	122523	1	90	Corpo della serratura Security lock housing Corps antivol	↑	120328 +)	1
77	Vite, rondella dentellata, dado Screw, lock washer, nut Vis, rondelle éventail, écrou		121781	1	83	Dado per rubinetto Nut for tap Écrou pour robinet	Ciao	122522	1	91	Perno Pivot Pivot		70605 +)	1
78	Molla richiamo leva Return spring for levers Ressort de rappel leviers		123396	1	84	Anello stringitubo Ring Bague	↓	104296	2	92	Rondella elastica Spring washer Rondelle élastique	Ciao Sp. Ciao L Ciao S.C. Ciao S.C. Arc. Boxer Bravo	70606 +)	1
79	Vite, bussola bloccaggio portaleva Screw bush sec. lever-holder Vis bague fix. porte-levier	Ciao Boxer Bravo	123395	1	85	Targhetta « R » « R » plate Plaque « R »	Ciao R	130125	1	93	Coperchio serratura Security lock cover Couvercle antivol		70604 +)	1
80	Bussola per leva com. decompressione Bush for decompression valve control Bague pour décompresseur	↓	123397	1	86	Striscetta di protezione Protection Protection	Ciao Boxer Bravo	120076	1	94	Chiave antifurto Key for security lock Clef pour antivol	↓	120329 n, +)	2
					87	Profilo bordo serbatoio Section piece for fuel tank Profil du réservoir	↑	135729	1	95	Targhetta « L » « L » Nameplate Plaque « L »	Ciao L	126266	1
81	Rondella piana Plain washer Rondelle plate	Ciao	S. 13836	2	88	Graffetta Clip Griffe	↓	122201	3	96	Paraspruzzi Mudguard flap Pare - boue	↑	142779	1
					89	Targhetta « S » « S » Nameplate Plaque « S »	Ciao Sp.	122503	1	97	Rivetto fiss. paraspruzzi Mudguard sec. rivet Rivet fix. pare - boue	↓	S. 18020	2

T. III

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
98	Guarniz. per rubinetto Fuel tap packing Joint pour robinet	Ciao	118175 q)	1	100	Dado passante Nut Ecrou	C7NR: 1251043 → C7ER: 1240300 → C7VR: 1250760 → C7E S.C.: 2101851 → C7V S.C.: 2100815 → Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	137609	1	107	Distanziale per albero pedivelle Spacer for crank spindle Entretoise pour axe de pédalier	Ciao Arc. Ciao S.C. Arc. Bravo	140968	1
99	Gruppo ralle sterzo Steering bearing Ensemble butées de di- rection	Ciao A Ciao Sp. C7NR: → 1251042 C7ER: → 1240299 C7VR: → 1250759 C9R - Ciao L C7E S.C. → 2101850 C7V S.C.: → 2100814	2/102723 o)	1						107	Distanziale per albero pedivelle Spacer for crank spindle Entretoise pour axe de pédalier	Boxer 2	142930	1
99	Gruppo ralle sterzo Steering bearing Ensemble butées de di- rection	C7NR: 1251043 → C7ER: 1240300 → C7VR: 1250760 → C7E S.C.: 2101851 → C7V S.C.: 2100815 → Ciao Arc. Ciao S.C. Arc.	137610 o)	1	101	Cono superiore Upper cone Cône sup.		123315	1					
					102	Gabbia a sfere Ball cage Cage à billes		123318	1					
					103	Piletta superiore Upper bearing track Siège sup. billes		136258	1					
					104	Cono inferiore Lower cone Cône inf.	Ciao	123317	1					
					105	Gabbia a sfere Ball cage Cage à billes		123318	1					
					106	Piletta inferiore Lower bearing track Siège inf. billes		123316	1					
100	Dado passante Nut Ecrou	Ciao A Ciao Sp. C7NR: → 1251042 C7ER: → 1240299 C7VR: → 1250759 C9R - Ciao L C7E S.C.: → 2101850 C7V S.C.: → 2100814	123313	1										

NOTE — NOTES

- a) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 5 - 10 - 11 - 66 - 67 - 68 - 69 - 70 - 71 - 72 - 73 - 74 - 75.
- b) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 6 - 20 - 30 - 56.
- c) Con part./With part/Avec pièce: Fig. 63.
- d) Sui Ciao precedenti al progr. 154100 in caso di sostituzione del telaio abbinare il tappo 121233.
- d) On the vehicles Ciao before the N. 154100 when replacing the frame fit also the cap 121233.
- d) Sur les véhicules Ciao précédant le n. 154100 si on replace le cadre, monter même le bouchon 121233.
- e) Con part./With part./Avec pièces: Fig. 10 - 21 - 22 - 23 - 66 - 67 - 68 - 69 - 76 - 77 - 78 - 79 - 80.
- f) Con part.: Fig. 25 - 64 - 65.
I particolari di questo complessivo **non contraddistinti da numeri di figura non vengono forniti per ricambi**: il complessivo è scomposto in figura nelle sue parti solo per mostrarne il montaggio.
- f) With parts.: Fig. 25 - 64 - 65.
The component parts of this unit **which do not bear fig. numbers, are not supplied as spare parts**: the unit is illustrated in its components for showing the assembling sequence.
- f) Avec pièces: Fig. 25 - 64 - 65.
Les pièces de ces ensembles **qui ne sont pas marquées par des numéros de figure ne sont pas livrées comme pièces de rechange**; les ensembles sont représentés en figure dans les pièces qui les composent, seulement pour illustrer l'assemblage.
- g) Con parts./With parts/Avec pièces: Fig. 12 - 13 - 16.
- h) **Attenzione al montaggio dei pedali**: il pedale destro ha filettatura destrorsa, quello sinistro filettatura sinistrorsa. Il pedale sinistro è inoltre contrassegnato (presso la filettatura) con la lettera « S » o con la dicitura « Sinistro ».
- h) **Take care, when fitting the pedals**, that the right pedal has a right-hand thread and the left one a left-hand thread; furthermore, the left pedal is marked (near the thread) with the letter « S » or with the word « Sinistro ».
- h) **Attention au montage des pédales**: la pédale droite a le filetage à droite et la pédale gauche a le filetage à gauche; en outre, elle est marquée (près du filetage) avec la lettre « S » ou avec le mot « Sinistro ».

NOTE — NOTES

- i) **Le chiavette** devono essere montate sulle due pedivelle con conicità opposta l'una rispetto all'altra.
- i) **The crank cotter pins** have to be so fitted that the tapered ends face opposite sides.
- i) **Les clavettes doivent** être montées sur les deux manivelles avec conicité opposée l'une par rapport à l'autre.
- l) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 82 - 83 - 98
- m) Questi telai possono essere montati sui Ciao privi di variatore asportando la piastrina ribadita sull'asola superiore di ancoraggio motore.
- m) These frames can be fitted on vehicles « Ciao » without speed governor if the plate securing the engine is taken away.
- m) Ces cadres peuvent être montés sur Ciao sans variateur automatique si on enlève la plaquette fixation moteur rivellée sur le trou supérieur.
- n) Nella richiesta della chiave 120329 indicare, oltre al numero di disegno, anche il numero stampigliato sulla chiave stessa.
- n) When the key 120329 is requested, indicate besides the drg. N. also the number printed on the key itself.
- n) Lorsque on commande la clef 120329, il faut indiquer en plus du numéro de dessin, le numéro estampillé sur la clef même.
- o) Con part./With pièces/Avec pièces: Fig. 100 - 101 - 102 - 103 - 104 - 105 - 106.
- p) Se impiegato per veicoli C7A - C7R → 1045001 e Ciao L → 2022001, abbinare la flangia 124963 con i fissaggi sul lato destro: N. 2 bulloni S. 31150, N. 2 rondelle S. 16410. Abbinare inoltre N. 2 bulloni S. 15627 (anziché S.31150) e N. 2 rondelle S. 16410 per il fissaggio lato sinistro.
- p) If fitted on vehicles C7A - C7R → 1045001 and Ciao L → 2022001, mount together the part 124963 with fastening pieces on R. H. side: 2 bolts S. 31150, 2 washers S.16410. Fit together also 2 bolts S. 15627 (instead of S. 31150) and 2 washers S. 16410 for fastening the part on the L. H.
- p) Si employé pour les véhicules C7A - C7R → 1045001 et Ciao L → 2022001, accoupler la bride 124963 avec les fixations sur le côté droit: 2 boulons S. 31150, 2 rondelles S. 16410.
Accoupler en outre 2 boulons S. 15627 (au lieu des S. 31150) et 2 rondelles S. 16410 pour la fixation côté gauche.

NOTE — NOTES

- q) Per ricambi viene fornita anche la guarnizione dis. 130037 per i rubinetti vecchio tipo.
- q) As spare parts it is supplied also the packing drg. 130037 for fuel cock old type.
- q) Comme pièce de rechange on livre même le joint dess. 130037 pour les robinets vieux type.
- ★) Escluso i tipi con variatore di velocità.
- ★) Excluded the models with automatic speed governor.
- ★) Exclu les modèles avec variateur automatique.
- +) Per i veicoli mod. TM - RM questi particolari vengono forniti come accessori.
- +) For vehicles mod. TM - RM these parts are supplied as accessories.
- +) Pour les véhicules mod. TM - RM ces pièces sont livrées comme accessories.
-) Per i Ciao S. C. viene impiegato abbinato al proiettore tipo « SIEM 6700 ».
-) For Ciao S. C. it is employed together with the headlamp type « SIEM 6700 ».
-) Pour Ciao S. C. il est employé accouplé au projecteur type « SIEM 6700 ».
-) Per i Ciao S. C. viene impiegato abbinato al proiettore tipo « CEV ».
-) For Ciao S. C. it is employed together with the headlamp « CEV ».
-) Pour Ciao S. C. il est employé accouplé au projecteur type « CEV ».
-) 2 pezzi sul Ciao con sospensione elastica.
-) 2 pièces on Ciao with sprung suspension.
-) 2 pièces sur le Ciao avec suspension élastique.
- ▲) Colore avorio: montato anche sui Ciao R 1187290 → in alternativa al tappo di colore grigio dis. 121233.
- ▲) Ivory colour: fitted also on Ciao R 1187290 → as alternative to the grey plug drg. No. 121233.
- ▲) Couleur ivoire: montée aussi sur Ciao R 1187290 → en alternative au bouchon gris dess. 121233.
- ◆) In acciaio inox.
- ◆) Stainless steel.
- ◆) Acier inoxydable.

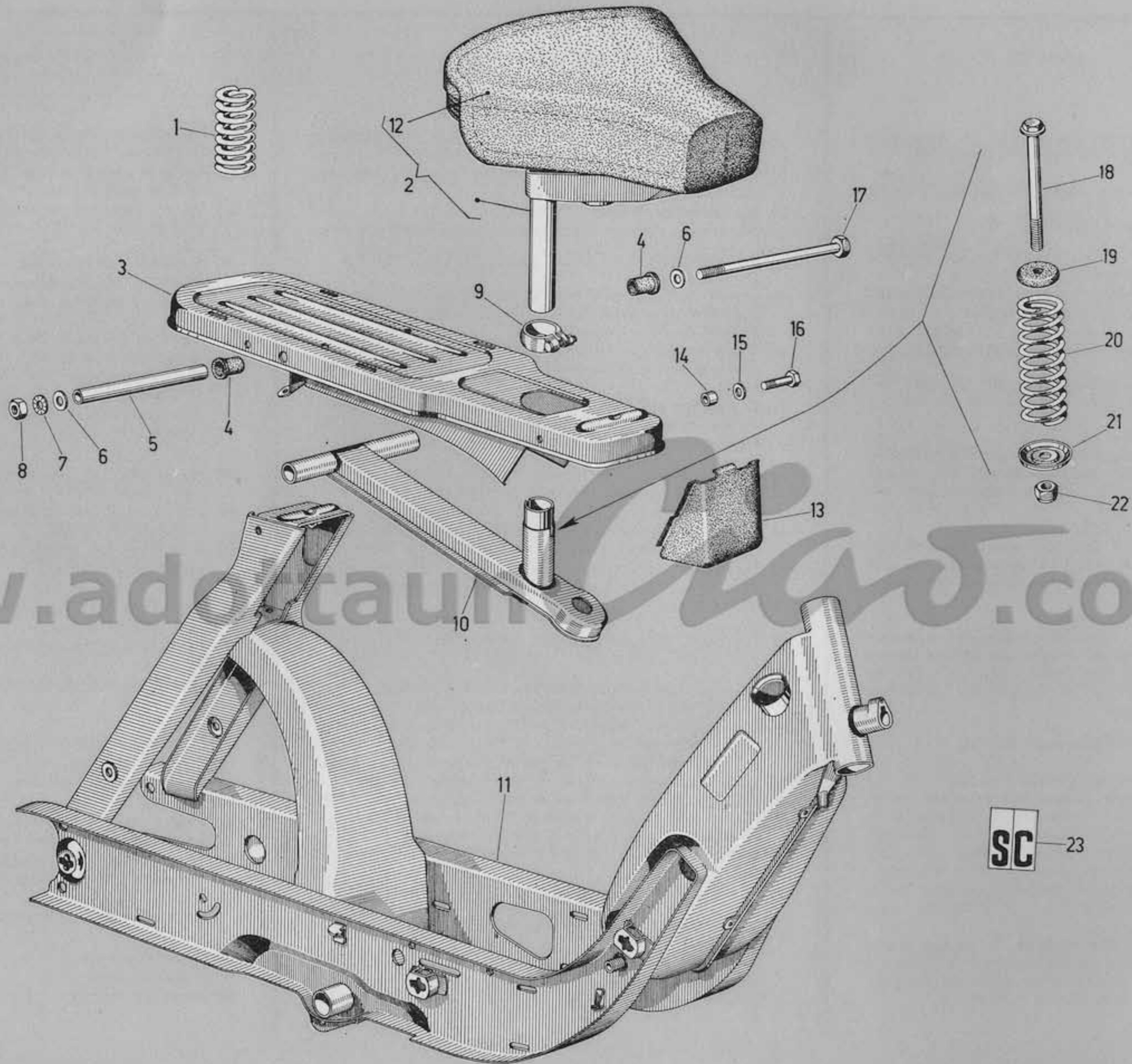


Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	
1	Molla per sella Spring for saddle Ressort pour selle	↑ ↓	136704	1	10	Mensola oscillante Swing support Support oscillant	Ciao S. C. Ciao S.C. Arc.	135247	1	18	Bullone Bolt Boulon	↑ ↓	S. 15662	1	
2	Sella completa Saddle assy. Selle complète		2/135300 a)	1	11	Telaio Frame Châssis	Ciao S.C.	143839 ★)	1	19	Tampone per molla Buffer for spring Tampon pour ressort		135267	1	
3	Portapacchi Luggage rack Porte - bagages		135261	1	11	Telaio Frame Châssis	Ciao S.C. Arc.	143646 ★)	1	20	Molla della mensola Support spring Ressort du support		136147	1	
4	Bussola Bush Bague		135253	2	12	Copertura per sella Saddle cover Housse de selle	↑ ↓	136366	1	21	Piattello Cap for spring Cuvette pour ressort		Ciao S. C. Ciao S.C. Arc.	135266	1
5	Tubo distanziale Spacer tube Tube entretoise		135254	1	13	Coperchio protezione molla Spring cover Couvercle ressort		135268	1	22	Dado Nut Tuerca		S. 15235	1	
6	Rondella piana Plain washer Rondelle plate		S. 3058	2	14	Distanziale Spacer Entretoise		102414	2	23	Targhetta « S. C. » « S. C. » nameplate Plaque « S. C »		140341	1	
7	Rondella dentellata Lock washer Rondelle éventail		S. 12540	1	15	Rondella piana Plain washer Rondelle plate	Ciao S. C. Ciao S.C. Arc.	S. 3056	2						
8	Dado Nut Ecrou		S. 20108	1	16	Bullone Bolt Boulon	S. 31089	2							
9	Fascetta fiss. sella Saddle sec. clamp Collier fix. selle		136407	1	17	Bullone Bolt Boulon	S. 15643	1							

a) Con part./With part/Avec pièce: Fig. 1.

★) Questi telai possono essere montati anche su veicoli privi di variatore, asportando la piastrina ribadita sull'asola superiore di ancoraggio motore.

★) These frames can be fitted also on vehicles without speed governor by taking off the plate riveted on upper hole for securing the engine.

★) Ces châssis peuvent être montés même sur les véhicules sans variateur, en ôtant la plaque rivetée sur l'ouverture supérieure d'ancrage moteur.

T. V TELAIIO « Boxer » — FRAME « Boxer » — CADRE « Boxer »

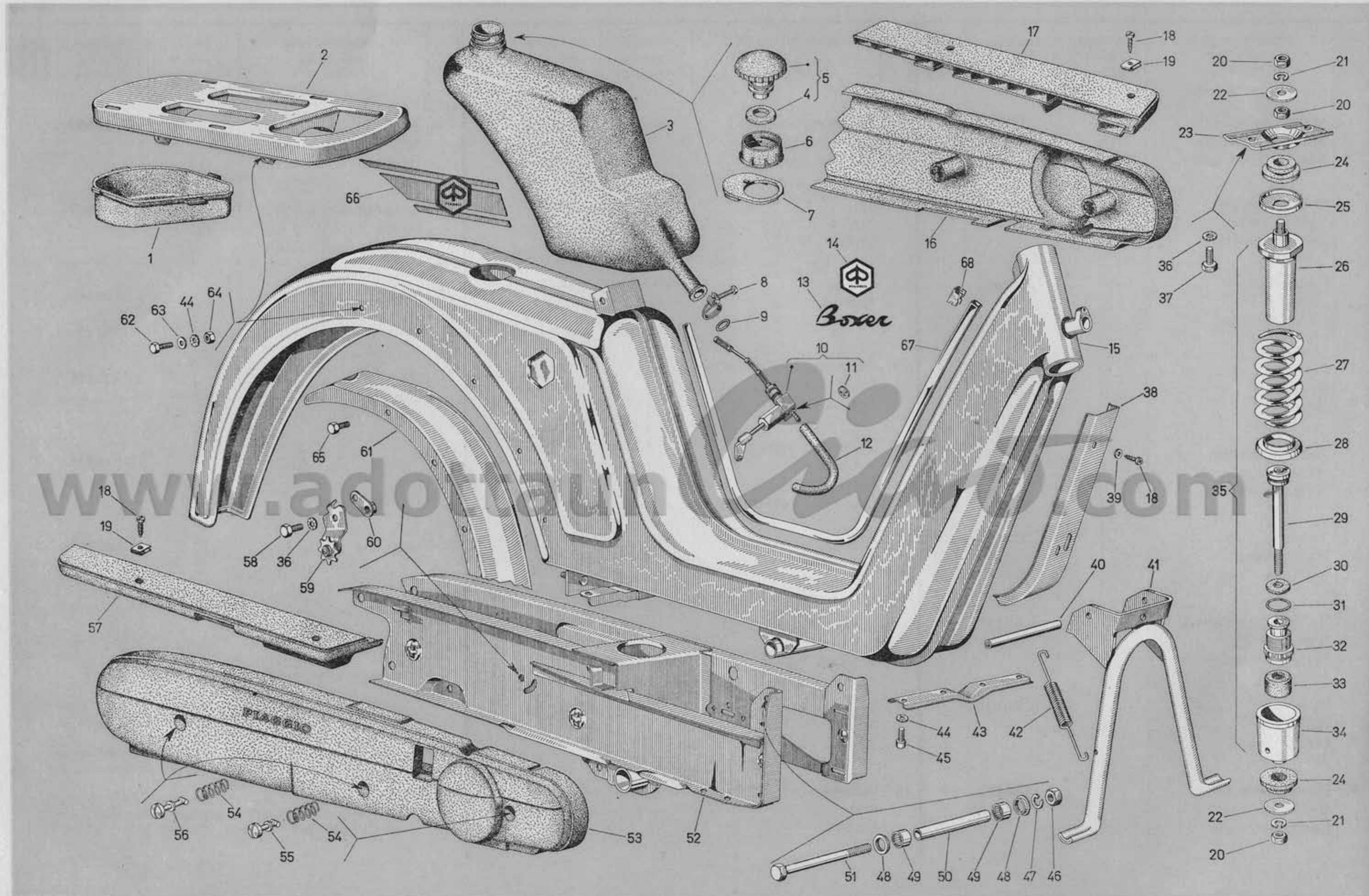


Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
1	Scatola porta attrezzi Box for tools Boîte porte outils	↑	123869	1	10	Rubinetto miscela Fuel tap Robinet	Boxer 2	143772 b)	1	16	Copertura sinistra Protection cover, L. H. Carter gauche	BNM - BTM	142855	1
2	Portapacchi Luggage rack Porte - bagages		122587	1	11	Guarnizione Gasket Joint	↑ Boxer	118175	1	16	Copertura sinistra Protection cover, L. H. Carter gauche	BTM	142564	1
3	Serbatoio Fuel tank Réservoir		127890	1	12	Tubo adduzione miscela Hose Tube essence	↓	124545	1	17	Pedana sinistra Foot rest, L. H. Marchepied gauche	Boxer 1	122989	1
4	Guarnizione tappo serbatoio Filler cap gasket Joint pour bouchon		121234	1	13	Targhetta «Boxer» «Boxer» Nameplate Plaque «Boxer»	Boxer 1	127408	2	17	Pedana sinistra Foot rest, L. H. Marchepied gauche	Boxer 2	142928	1
5	Tappo serbatoio Filler cap Bouchon de réservoir	Boxer	123755 a)	1	13	Targhetta «Boxer» (anteriore) Front «Boxer» Namepl. Plaque AV. «Boxer»	Boxer 2	143581	2	18	Vite Screw Vis	↑	S. 9004	6
6	Ghiera Filler Goulotte		122977	1	14	Scudetto «Piaggio» «Piaggio» medallion Ecusson «Piaggio»	↑	152290	2	19	Piastrina elastica Spring plate Plaque élastique		S. 8080	4
7	Anello centraggio serbatoio Ring Bague		123821	1	15	Telaio Frame Cadre	Boxer 1 ↓	135947	1	20	Dado Nut Ecrou		S. 21210	3
8	Fascetta Clamp Collier		127587	1	15	Telaio Frame Cadre	Boxer 2	142934	1	21	Rondella elastica Spring washer Rondelle élastique	Boxer	S. 16410	2
9	Guarnizione Gasket Joint		S. 6714	1	16	Copertura sinistra Protection cover, L. H. Carter gauche	BTM - B3M	124681	1	22	Rondella Washer Rondelle		122781	2
10	Rubinetto miscela Fuel tap Robinet	Boxer 1	123744 b)	1	16	Copertura sinistra Protection cover, L. H. Carter gauche	B2V	123434	1	23	Flangia attacco super. ammort. Flange for shock absorber Flasque pour amortiss.	↓	135120	1

T. V

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
24	Tampone Buffer Tampon	↑	122780	2	34	Attacco ammortizzatore Outer sleeve Tuyau amortisseur	↑	122769	1	42	Molla richiamo cavall. Central stand return spring Ressort rappel béquille	Boxer	124052	1
25	Scodellino Cup Cuvette		124583	1	35	Ammortizzatore poster. completo Rear damper, assy. Amortisseurs AR. complet		122770 c)	1	43	Piastra sostegno poggia- piedi Footrest support Support marchepied	Boxer 1 → 10000	123550	1
26	Attacco ammortizzatore Oil container Corps amortisseur		122771	1	36	Rondella dentellata Lock washer Rondelle éventail		S. 12540	3	44	Rondella dentellata Lock washer Rondelle éventail	Boxer	S. 12533	6
27	Molla Spring Ressort		122758	1	37	Bullone Bolt Boulon		S. 31116	2	45	Vite fiss. piastra Support sec. screw Vis fix. support	Boxer 1 → 10000	122675	2
28	Scodellino centraggio molla Cup Cuvette		124222	1	38	Doccetta protezione cavi Protection Protection	Boxer	122611	1	46	Dado Nut Ecrou	↑	S. 15252	1
29	Stelo Operating rod Tige de l'amortisseur	Boxer	122773	1	39	Rondella piana fiss. doccetta Protection sec. plain washer Rondelle plate fix. pro- tection		S. 13836	2	47	Rondella elastica Spring washer Rondelle élastique		S. 16410	1
30	Tampone Buffer Tampon		122776	1	40	Perno fiss. cavalletto Central stand sec. pivot Pivot fix. béquille	↓	123482	1	48	Parapolvere Dust cover Pare poussière		122672	2
31	Guarnizione Gasket Joint		S. 6732	1	41	Zampa del cavalletto Central stand Béquille	Boxer 1	123485	1	49	Guscio a rullini Drawn cup roller bearing Douille à aiguilles	Boxer	122671	2
32	Bussola Guide bush Bague pour tige		124768	1	41	Zampa del cavalletto Central stand Béquille	Boxer 2	142937	1	50	Distanziale Spacer Entretoise		122670	1
33	Tampone Buffer Tampon	↓	122778	1	41	Zampa del cavalletto Central stand Béquille			1	51	Bullone Bolt Boulon	↓	S. 30113	1

Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité	Fig. N. Fig. No.	DENOMINAZIONE PART NAME DESIGNATION	Validità Valid for Valable pour	Particolare Part. No. Référence	Quantità Quantity Quantité
52	Gruppo oscillante Swinging basic - struct. Structure oscillante	Boxer	124679 d)	1	57	Pedana destra Footrest, R. H. Marchepied, droit	Boxer 2	142927	1	66	Targhetta con scudetto post. destra Plate with medallion, rear R. H. Plaque avec ecusson, AR. droite	↑	143582	1
53	Copertura destra Protection cover, R. H. Carter droit	Boxer 1	123433	1	58	Bullone Bolt Boulon	↑	S. 31115	1	66	Targhetta con scudetto post. sinistra Plate with medallion, rear L. H. Plaque avec ecusson, AR. gauche	↑	143583	1
53	Copertura destra Protection cover, R. H. Carter droit	Boxer 2	142565	1	59	Tendicatena Chain tensioner spro- cket Tendeur de chaîne		123567	1	66	Targhetta con scudetto post. sinistra Plate with medallion, rear L. H. Plaque avec ecusson, AR. gauche	Boxer 2		
54	Molla Spring Ressort	Boxer	122957	6	60	Piastrina Plate Plaque		122970	1	67	Bordino per telaio Chassis beading Profil pour cadre		142971	1
55	Ritegno copertura (corto) Screw, short Vis, courte	Boxer 1	123506	2	61	Diaframma post. chiu- sura telaio Rear diaphragm for clos. frame Diaphragme AR. ferm. cadre		122571	1	68	Graffetta fiss. bordino Beading sec. clip Étrier fix. profil		122201	3
55	Ritegno copertura (corto) Screw, short Vis, courte	Boxer 2	142857	2	62	Bullone Bolt Boulon	Boxer	S. 15628	12					
56	Ritegno copertura (lungo) Screw, long Vis, longue	Boxer 1	123507	4	63	Rondella piana Plain washer Rondelle plate		S. 3056	16					
56	Ritegno copertura (lungo) Screw, long Vis, longue	Boxer 2	142856	4	64	Dado Nut Ecrou		S. 20006	14					
57	Pedana destra Footrest, R. H. Marchepied, droit	Boxer 1	122841	1	65	Bullone fiss. diaframma Diaphragm sec. bolt Boulon fix. diaphragme	↓	S. 31087	2					

a) Con part./With part/Avec pièce: Fig. 4.

b) Con part./With part/Avec pièce: Fig. 11.

c) Con part./With parts/Avec pièces: Fig. 20 - 26 - 27 - 28 - 29 - 30 - 31 - 32 - 33 - 34.

d) Questo gruppo può essere montato anche sui Boxer privi di variatore asportando la piastrina ribadita sull'asola superiore di ancoraggio motore.

d) This group can be fitted also on «Boxer» without speed governor if the upper plate securing the engine is taken away.

d) Ce group peut être monté même sur les véhicules «Boxer» sans variateur automatique en enlevant la plaque supérieure fix. moteur.

T. VI TELAIIO « Bravo » — FRAME « Bravo » — CADRE « Bravo »

